

# HP Photosmart A640 series



## Uporabniški priročnik



# HP Photosmart A640 series

Uporabniški priročnik za tiskalnik  
HP Photosmart A640 series





# Kazalo

<b>1</b>	<b>Uporabniški priročnik za tiskalnik HP Photosmart A640 series</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	<b>Uvodni koraki</b>	
	Kako naj? .....	7
	Iskanje informacij.....	7
	<b>Photosmart</b> na prvi pogled.....	8
	Gumbi in indikatorske lučke na nadzorni plošči.....	9
	Zaslon HP TouchSmart.....	9
	Uporaba zaslona na dotik.....	10
	Uporaba peresa.....	10
	Meni Photosmart.....	11
	Okvir z ikonami.....	12
	Pogled sličic in pogled ene fotografije na stran.....	13
	Ikone za fotografije.....	14
	Meni Nastavitev.....	15
	Uporaba nastavitvenega menija.....	15
	Možnosti nastavitvenega menija.....	16
<b>3</b>	<b>Osnove papirja</b>	
	Izbiranje najboljšega papirja za posel.....	21
	Nalaganje papirja.....	21
<b>4</b>	<b>Tiskanje iz naprave Bluetooth</b>	
	Kaj potrebujete za povezavo Bluetooth.....	25
	Povežite HP Photosmart A640 series z vašo napravo Bluetooth.....	25
	Tiskanje fotografij iz naprave Bluetooth.....	26
<b>5</b>	<b>Tiskanje brez računalnika</b>	
	Tiskanje iz pomnilniške kartice.....	27
	Podprte pomnilniške kartice.....	27
	Vstavljanje pomnilniške kartice .....	28
	Tiskanje fotografij s pomnilniške kartice ali naprave USB.....	28
	Odstranjevanje pomnilniške kartice.....	32
	Shranjevanje fotografij iz pomnilniške kartice v drugo napravo.....	32
	Tiskanje iz fotoaparata s potrdilom PictBridge ali naprave.....	32
	Ustvarjalnost.....	33

Dodajanje obrob.....	34
Dodajanje napisov.....	35
Risanje po fotografijah.....	36
Dodajanje izrezkov.....	37
Uporaba možnosti Design Gallery (Galerija za oblikovanje).....	38
Posebni projekti tiskanja .....	39
Izdelava albumov.....	39
Izdelava čestitk.....	41
Fotografije za potne liste .....	42
Panoramske fotografije .....	43
Foto nalepke .....	43
Izdelava postavitvev fotografij.....	44
Izpisi sličic videoposnetka.....	45
Izboljšanje in urejanje fotografij.....	45
Uporaba funkcije Popravilo fotografije.....	45
Obrezovanje fotografije .....	46
Odstranjevanje učinka rdečih oči s fotografij.....	46
Uporaba možnosti za popravilo oči hišnih ljubljencev.....	47
Prilagajanje svetlosti fotografije.....	47
Obdelava fotografije.....	47
Pripravljanje in gledanje diaprojekcij .....	48
<b>6 Tiskanje iz računalnika</b>	
Programska oprema tiskalnika .....	49
Prenos fotografij v računalnik.....	49
Izboljšava fotografij.....	51
Spreminjanje nastavitev tiskanja za tiskalni posel.....	52
Spreminjanje kakovosti tiska .....	52
Spreminjanje vrste papirja .....	52
Spreminjanje velikosti papirja.....	53
Tiskanje fotografij.....	53
Tiskanje brezrobih fotografij.....	54
Tiskanje fotografij z robom.....	55
Tiskanje panoramskih fotografij.....	55
Tiskanje na indeksne kartice in druge majhne medije.....	57
<b>7 Vzdrževanje</b>	
Poravnava tiskalne kartuše .....	59
Samodejno čiščenje tiskalne kartuše.....	59
Ogled ocenjenih ravni črnila .....	60
Ogled stanja tiskalnika.....	60
Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše.....	60
Informacije o naročanju tiskalnih kartuš.....	62
Tiskanje preskusne strani .....	63
Tiskanje vzorčne strani .....	63
Skladiščenje tiskalnika in tiskalne kartuše.....	63
Skladiščenje tiskalnika.....	63
Skladiščenje tiskalne kartuše.....	63
Odstranjevanje črnila s kože in obleke.....	64

<b>8 Odpravljanje težav</b>	
Težave pri nameščanju programske opreme .....	65
Namestitvev ni uspela.....	65
Čarovnik za najdeno novo strojno opremo se pojavi, ko tiskalnik povežem z računalnikom z OS Windows.....	66
Tiskalnik se ne prikaže v mapi Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi) (samo za Windows).....	67
Namestitvev se ni samodejno zagnala.....	67
Težave s tiskanjem in strojno opremo .....	69
Tiskalnik je povezan z napajanjem, vendar se noče vklopiti.....	69
Izpis se ni prikazal.....	71
Komunikacija med računalnikom in tiskalnikom je bila izgubljena.....	71
Tiskalnik ne tiska, ko je s kablom USB povezan v računalnik prek druge naprave USB.....	72
Pojavilo se je sporočilo Unknown device (Neznana naprava) (samo za Windows).....	73
Dokument ali fotografija se ne natisne z izbranimi privzetimi nastavitvami tiskanja.....	73
Tiskalnik ne tiska brezrobih fotografij.....	74
Fotografij iz računalnika ni bilo mogoče shraniti v pomnilniško kartico.....	75
Iz tiskalnika pride prazna stran.....	75
Deli natisnjene dokumenta manjkajo ali so na napačnem mestu.....	75
Kakovost tiskanja je slaba.....	75
Težave pri tiskanju s povezavo Bluetooth.....	76
Moja naprava Bluetooth ne najde tiskalnika.....	77
<b>9 Trgovina za tiskalniške potrebščine</b> .....	81
<b>10 HP-jeva podpora in garancija</b>	
Najprej preverite na HP-jevi spletni strani za podporo.....	83
HP-jeva telefonska podpora .....	83
Obdobje telefonske podpore.....	83
Klicanje.....	84
Po poteku telefonske podpore.....	84
Dodatne možnosti garancije.....	84
<b>11 Tehnični podatki</b>	
Sistemske zahteve.....	85
Tehnični podatki tiskalnika.....	85
<b>12 Upravne in okoljevarstvene informacije</b>	
Upravna obvestila.....	87
Upravna identifikacijska številka modela.....	87
FCC statement .....	88
VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan.....	88
Notice to users in Japan about power cord.....	88
Notice to users in Korea.....	89
LED indicator statement .....	89
Okoljevarstveni program za nadzor izdelka .....	89

Ekološki nasveti.....	89
Uporaba papirja.....	90
Plastika.....	90
Podatki o varnosti materiala.....	90
Program recikliranja .....	90
Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP.....	90
Poraba energije.....	90
Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union.....	92
Kemične snovi.....	92
Toxic and hazardous substance table.....	93
Izjava EU o skladnosti.....	93
<b>A Namestitev programske opreme.....</b>	<b>95</b>

# 1 Uporabniški priročnik za tiskalnik HP Photosmart A640 series



To je uporabniški priročnik za tiskalnik **HP Photosmart A640 series**! Če želite več informacij o tiskalniku **Photosmart**, glejte:

- [»Uvodni koraki«](#) na strani 7
- [»Osnove papirja«](#) na strani 21
- [»Tiskanje brez računalnika«](#) na strani 27
- [»Tiskanje iz računalnika«](#) na strani 49
- [»Vzdrževanje«](#) na strani 59
- [»Trgovina za tiskalniške potrebščine«](#) na strani 81
- [»HP-jeva podpora in garancija«](#) na strani 83
- [»Tehnični podatki«](#) na strani 85
- [»Upravne in okoljevarstvene informacije«](#) na strani 87





## 2 Uvodni koraki

To poglavje vsebuje uvodne informacije o tiskalniku **HP Photosmart A640 series**. To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Kako naj?](#)
- [Iskanje informacij](#)
- [Photosmart na prvi pogled](#)
- [Gumbi in indikatorske lučke na nadzorni plošči](#)
- [Zaslon HP TouchSmart](#)
- [Meni Nastavitev](#)

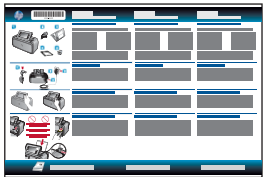

### Kako naj?

Kliknite eno od naslednjih povezav, če želite več informacij o izvajanju ustvarjalnih in pogostih opravil tiskalnika in programske opreme **Photosmart**.

- »[Tiskanje brezrobih fotografij](#)« na strani 54
- »[Tiskanje fotografij z robom](#)« na strani 55
- »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21
- »[Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše](#)« na strani 60
- »[Prenos fotografij v računalnik](#)« na strani 49

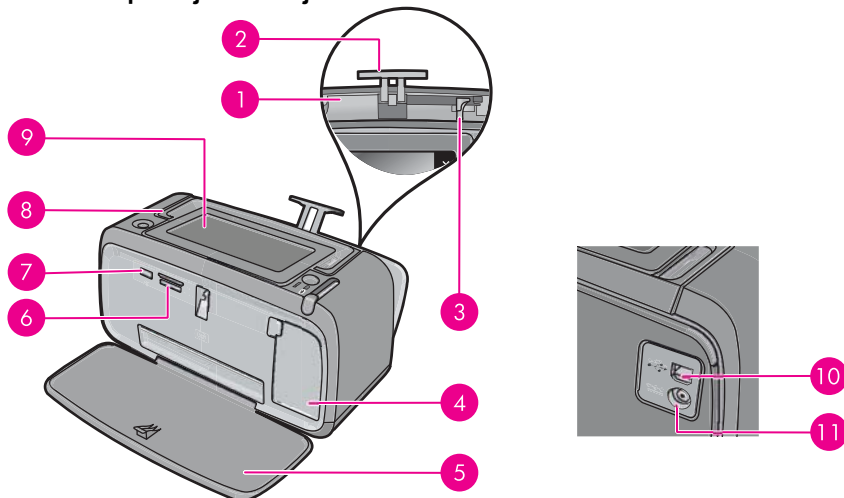
### Iskanje informacij

Skupaj z novim tiskalnikom **HP Photosmart A640 series** ste dobili naslednjo dokumentacijo:

	<p><b>Navodila za namestitev:</b> V navodilih za namestitev je razloženo, kako nastavite tiskalnik, namestite programsko opremo <b>Photosmart</b> in tiskate fotografije. Najprej preberite ta dokument. Ta dokument se lahko imenuje tudi <i>Kratka navodila za postavitve</i> in uporabo ali <i>Priročnik za namestitev</i>, kar je odvisno od države/regije, jezika ali modela tiskalnika.</p>
	<p><b>Pomoč naprave:</b> Naprava vsebuje pomoč z dodatnimi informacijami o izbranih temah.</p> <p>Na zaslonu tiskalnika se dotaknite ikone vprašaja, če želite pomoč pri trenutnem opravilu. Teme pomoči si lahko ogledate tudi v meniju <i>Nastavitev</i>.</p> <p>Če želite več informacij o dostopu do teh tem pomoči, glejte »<a href="#">Uporaba nastavitvenega menija</a>« na strani 15.</p>
<p><a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a></p>	<p>Če imate dostop do interneta, sta vam pomoč in podpora na voljo na HP-jevi spletni strani. Na tej spletni strani najdete informacije o dokumentaciji izdelka, tehnični pomoči, gonilnikih, potrebščinah in naročanju.</p>

# Photosmart na prvi pogled

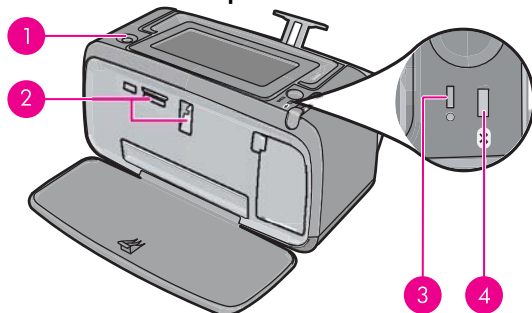
Slika 2-1 Sprednja in zadnja stran



Oznaka	Opis
1	<b>Vhodni pladenj:</b> Nanj naložite papir. Najprej odprite izhodni pladenj. Vhodni pladenj se samodejno odpre, ko odprete izhodni pladenj.
2	<b>Podaljšek vhodnega pladnja:</b> Izvlecite ga za podporo papirju.
3	<b>Vodilo za širino papirja:</b> Premaknite ga na širino trenutnega papirja, da pravilno poravnate papir.
4	<b>Vratca tiskalne kartuše:</b> Odprite jih, da vstavite ali odstranite tريبarvno tiskalno kartušo HP 110 za brizgalne tiskalnike.
5	<b>Izhodni pladenj (odprt):</b> Nanj tiskalnik odloži izpise. Ko odprete izhodni pladenj, se vhodni pladenj odpre samodejno.
6	<b>Reže za pomnilniške kartice:</b> Tukaj vstavite pomnilniške kartice.
7	<b>Vrata za fotoaparata:</b> Tu povežite digitalni fotoaparata s tehnologijo PictBridge ali pogon/pomnilniški ključ USB flash.
8	<b>Ročica:</b> Izvlecite jo, če želite prenašati tiskalnik.
9	<b>Zaslon tiskalnika:</b> Dvignite ga, da prilagodite kot gledanja. Na tem zaslonu si lahko ogledate predogled fotografije, izbirate možnosti v meniju tiskalnika in še več.
10	<b>Vrata USB:</b> Tukaj povežite tiskalnik z računalnikom prek kabla USB (kupiti ga morate posebej).
11	<b>Priključek za napajalni kabel:</b> Tukaj priključite napajalni kabel.

# Gumbi in indikatorske lučke na nadzorni plošči

Slika 2-2 Nadzorna plošča in indikatorske lučke



Oznaka	Opis
1	<b>On (Vklop):</b> Za vklop in izklop tiskalnika pritisnite ta gumb. Gumb <b>On (Vklop)</b> sveti, ko je napajanje vklopljeno.
2	<b>Lučka pomnilniške kartice in naprave PictBridge:</b> Ta lučka utripa in nato sveti, ko pravilno vstavite pomnilniško kartico ali ko v vrata za fotoaparata priključite podprto napravo. Utripa, ko tiskalnik komunicira s pomnilniško kartico ali drugo napravo oziroma ko povezan računalnik izvaja operacijo branja, pisanja ali brisanja.
3	<b>Opozorilna lučka:</b> Utripa, če je prišlo do napake ali če mora ukrepati uporabnik.
4	<b>Lučka Bluetooth:</b> Če sveti neprekinjeno, to pomeni, da je radio Bluetooth vklopljen.

## Zaslon HP TouchSmart

To poglavje opisuje, kako se uporabljata zaslon na dotik in pero, s katerima komunicirate s tiskalnikom.

- [Uporaba zaslona na dotik](#)
- [Uporaba peresa](#)
- [Meni Photosmart](#)
- [Okvir z ikonami](#)
- [Pogled sličic in pogled ene fotografije na stran](#)
- [Ikone za fotografije](#)

## Uporaba zaslona na dotik



Na zaslonu na dotik za večino operacij, kot so krmarjenje po menijih ali izbiranje možnosti na okvirju z ikonami, uporabljate prste. Za dodatne informacije glejte »[Okvir z ikonami](#)« na strani 12. Vsakič ko pritisnete gumb, tiskalnik zapiska. Zvoke lahko izklopite ali spreminjate njihovo glasnost v meniju **Preferences (Nastavitve)**. Za ta dejanja lahko uporabite tudi pero, vendar je to namenjeno predvsem risanju in vnašanju napisov prek tipkovnice zaslona na dotik. Za dodatne informacije glejte »[Uporaba peresa](#)« na strani 10.

△ **Previdno** Da ne bi poškodovali zaslona na dotik, nikoli ne uporabljajte ostrih predmetov ali kakršne koli druge naprave, razen peresa, ki je priložen tiskalniku, ali dovoljenega nadomestnega pripomočka.

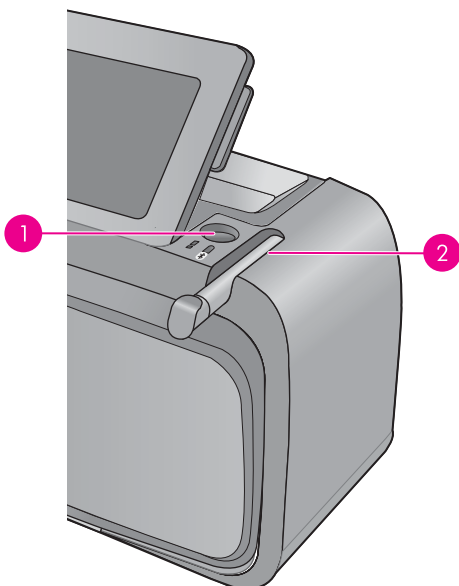
### Uporaba peresa

Uporabite pero, če se želite dotakniti ikon na zaslonu tiskalnika, opraviti izbire v menijih tiskalnika ali izbrati fotografije za tiskanje. S peresom lahko tudi rišete po fotografiji ali pa prek tipkovnice zaslona na dotik vtipkate napis za fotografijo. Uporabite ga lahko tudi za druga ustvarjalna opravila. Za dodatne informacije glejte »[Ustvarjalnost](#)« na strani 33.

📝 **Opomba** Tipkovnica na zaslonu za vnos napisov ni na voljo v vseh jezikih. V nekaterih jezikih tiskalnik na tipkovnici prikaže le znake latinične abecede.

Na tiskalniku sta dva prostora za shranjevanje peresa: reža, v katero shranite pero, dokler ga ne potrebujete, in luknja, v katero lahko postavite pero, da ga imate pri roki.

### Slika 2-3 Prostora za shranjevanje peresa



Oznaka	Opis
1	<b>Luknja za pero:</b> Vanjo postavite pero, da ga imate pri roki, kadar delate s fotografijami.
2	<b>Shranjevalna reža za pero:</b> Vanjo varno shranite pero, kadar tiskalnik premeščate ali če tiskalnik pospravite za dalj časa.

## Meni Photosmart


Ko vstavite pomnilniško kartico ali se na okvirju z ikonami dotaknete ikone **Home (Domov)**, so v meniju **Photosmart** na voljo naslednje možnosti.



1	<b>Indikatorna lučka za Bluetooth:</b> Označuje, če je Bluetooth vklopljen ali izklopljen.
2	<b>Ikona ravni črnila:</b> Označuje ocenjeno raven črnila, ki je še preostalo v tiskalni kartuši.
3	<b>Ikona Nastavitev:</b> Te ikone se dotaknete, če želite odpreti meni Nastavitev.
4	<b>View and Print (Ogled in tiskanje):</b> Omogoča ogledovanje, urejanje in tiskanje fotografij v pomnilniški kartici. Za fotografije lahko izberete tudi ustvarjalni projekt (obrobe, napise, galerijo za oblikovanje itd.), tako da izberete fotografijo in se dotaknete ikone <b>Effect (Učinek)</b> .
5	<b>Bluetooth:</b> Te možnosti se dotaknete, če želite poiskati bližnje naprave Bluetooth.
6	<b>Slideshow (Diaprojeksija):</b> Omogoča predvajanje najljubših fotografij v obliki diaprojeksije na zaslonu na dotik na tiskalniku. Za dodatne informacije glejte » <a href="#">Pripravljanje in gledanje diaprojeksij</a> « na strani 48.
7	<b>Create (Ustvari):</b> Omogoča izbiranje ustvarjalnih projektov (albumov, čestitk, postavitev fotografij itd.) za vaše fotografije. Za dodatne informacije glejte » <a href="#">Ustvarjalnost</a> « na strani 33.

## Okvir z ikonami

Okvir z ikonami obrobja območje za gledanje fotografij na zaslonu **HP TouchSmart screen (Zaslon HP TouchSmart)** in omogoča hiter dostop do navigacijskih tipk.

 **Opomba** Gumbi na okvirju z ikonami se vidijo le, ko je tiskalnik vklopljen in ko ste izbrali možnost v meniju **Photosmart**. Osvetljeni bodo le gumbi za trenutni način oziroma opravilo.

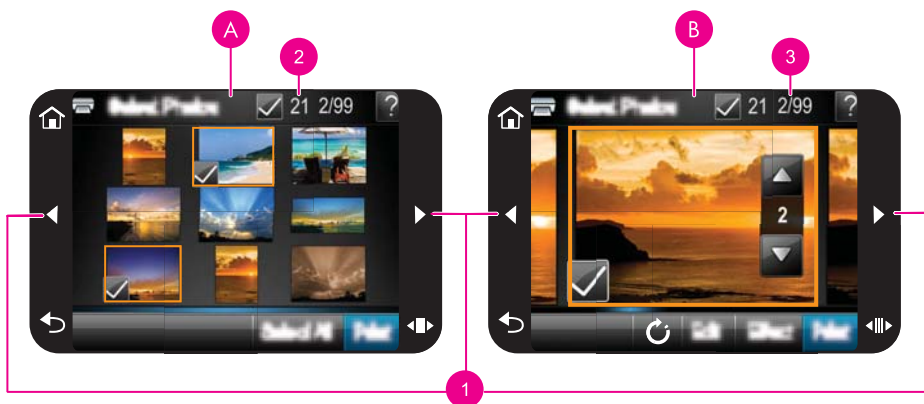
**Slika 2-4 Okvir z ikonami**



Oznaka	Opis
1	<b>Domov:</b> Dotaknite se te ikone, če želite dostopati do menija <b>Photosmart</b> .
2	<b>Cancel (Prekliči):</b> To ikono pritisnite, če želite zaustaviti tiskanje.
3	<b>Puščice:</b> Dotaknite se jih, če se želite pomikati med fotografijami ali meniji možnosti <b>Create (Ustvari)</b> .
4	<b>Back (Nazaj):</b> Te ikone se dotaknite, če se želite vrniti na prejšnji meni ali pogled.
5	<b>Quick Scroll (Hitro drsenje):</b> Dotaknite se te ikone, da dobite vrstico drsenja, ki omogoča hitro premikanje med fotografijami.

## Pogled sličic in pogled ene fotografije na stran

Fotografije v pomnilniški kartici si lahko ogledate v pogledu sličic ali v pogledu ene fotografije na stran.



A	Pogled sličic
B	Pogled ene fotografije na stran



1	Smerne tipke
2	Število izbranih fotografij
3	Trenutna številka fotografije od skupnega števila fotografij v pomnilniški kartici

### Ogled fotografij v pogledu sličic

1. Vstavite pomnilniško kartico. Za dodatne informacije glejte »[Tiskanje iz pomnilniške kartice](#)« na strani 27.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**. Fotografije, ki jih imate v pomnilniški kartici, se bodo prikazale v pogledu sličic. Dotaknite se smernih tipk, da se pomaknete skozi fotografije.






### Ogled fotografij v pogledu ene fotografije na stran

1. Vstavite pomnilniško kartico. Za dodatne informacije glejte »[Tiskanje iz pomnilniške kartice](#)« na strani 27.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se katere koli fotografije, da si jo ogledate v pogledu ene fotografije na stran. Dotaknite se smernih tipk, da se pomaknete skozi fotografije.

## Ikone za fotografije

Ikone za fotografije se prikažejo na fotografijah in videoposnetkih v pogledu sličic in ene fotografije na stran. Nekatere ikone prikazujejo stanje fotografije ali videoposnetka. Druge lahko vplivajo na fotografijo ali videoposnetek, če se je dotaknete.

**Tabela 2-1 Ikone za fotografije**

Ikona za fotografijo	Opis
 X1	<b>Stanje tiskanja:</b> Označuje, da se fotografija tiska in koliko kopij trenutne fotografije bo natisnjenih.
 2	<b>Kopije:</b> Dotaknite se fotografije v pogledu ene fotografije na stran, da jo izberete za tiskanje in da se prikaže vrstica drsenja za kopije. Če želite spremeniti število kopij, ki naj se natisnejo, se dotaknite vrstice drsenja.
	<b>Potrditveno polje:</b> Prikaže se na fotografiji ali sličici videoposnetka, izbrani za tiskanje.
	<b>Rotate (Zasukaj):</b> Z vsakim dotikom te ikone v pogledu ene fotografije na stran zasukate fotografijo za 90 stopinj v smeri urnega kazalca.
	<b>Rdeče oči:</b> Označuje fotografijo v pogledu ene fotografije na stran, na kateri je bil odstranjen učinek rdečih oči. Na fotografiji, pri kateri poteka postopek odstranjevanja učinka rdečih oči, ikona utripa.

## Sorodne teme

»[Ogled ocenjenih ravni črnila](#)« na strani 60

# Meni Nastavitev

Nastavitveni meni vsebuje številne možnosti za spreminjanje nastavitev tiskanja, poravnavo tiskalnih kartuš itd.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Uporaba nastavitvenega menija](#)
- [Možnosti nastavitvenega menija](#)

## Uporaba nastavitvenega menija

Ta razdelek opisuje, kako uporabljati nastavitveni meni.

### Uporaba menija Nastavitev

1. Dotaknite se ikone **Home (Domov)** na okvirju z ikonami, če se želite vrniti v meni **Photosmart**.

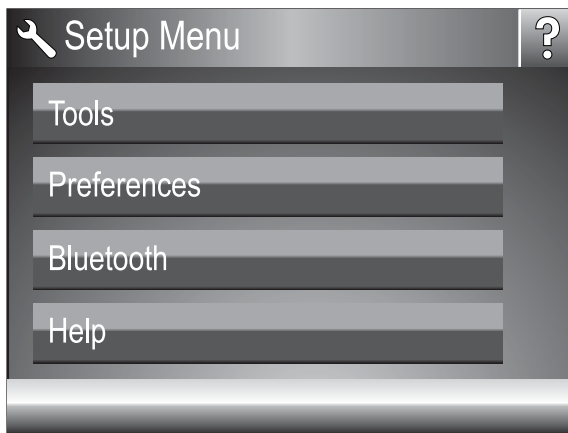



2. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)** v meniju **Photosmart**, da se prikaže meni Nastavitev.



1	Ikona Nastavitev
---	------------------

3. Če želite odpreti možnosti v meniju, se dotaknite imena menija. Možnosti menijev, ki niso na voljo, so zatemnjene. Dotaknite se ikone vprašaja za pomoč glede trenutnega zaslona.



4. Če želite možnost odpreti ali izvesti funkcijo, ki jo označuje, se je dotaknite.
5. Če želite zapustiti meni, se dotaknite gumba .

## Možnosti nastavitvenega menija

### Tools (Orodja)

- **Print Test Page (Natisni preskusno stran)**  
Te možnosti se dotaknite, če želite natisniti preskusno stran, ki vsebuje informacije o tiskalniku. Preskusna stran vam pomaga odpraviti težave.
- **Print Sample Page (Natisni vzorčno stran)**  
Te možnosti se dotaknite, če želite natisniti vzorčno stran. Vzorčna stran je uporabna za preverjanje kakovosti tiskanja tiskalnika.
- **Printer Status (Stanje tiskalnika)**  
Te možnosti se dotaknite, če želite videti stanje tiskalnika. V oknu o stanju tiskalnika se prikažejo informacije o ravni črnila in ocena preostalega časa začetega tiskalnega posla.
- **Align Cartridge (Poravnaj kartušo):** Te možnosti se dotaknite, če želite poravnati tiskalno kartušo, kar zagotavlja visokokakovostno tiskanje izpisov. To storite, če so barve na izpisih nepravilne ali če se po vstavitvi nove tiskalne kartuše stran za poravnavo ne natisne pravilno.
- **Clean Cartridge (Očisti kartušo):** Te možnosti se dotaknite, če želite očistiti kartušo. Po čiščenju se izpiše sporočilo, ali želite čiščenje nadaljevati na drugi stopnji (dotaknite se **Yes (Da)** ali **No (Ne)**), in če se dotaknete **Yes (Da)**, se bo zaključil še en ciklus čiščenja. Potem se izpiše sporočilo, ali želite čiščenje nadaljevati na tretji stopnji (dotaknite se **Yes (Da)** ali **No (Ne)**).

## Preferences (Možnosti)

- **Sound (Zvok):** Te možnosti se dotaknite, če želite glasnost zvoka spremeniti na **High** (Visoka), **Medium** (Srednja) (privzeto), **Low** (Nizka) ali **Off** (Izklopljeno).
- **Print Preview (Predogled tiskanja):** Te možnosti se dotaknite, če želite predogled tiskanja spremeniti na možnost **On (Vključeno)** (privzeto) ali **Off (Izklopljeno)**. Do predogleda slike boste tako prišli, ko se boste dotaknili ikone **Print (Natisni)**. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**, da natisnete sliko.
- **Photo Fix (Popravilo fotografije):** Te možnosti se dotaknite, če želite izboljšave **Photo Fix (Popravilo fotografije)** nastaviti na **On (Vključeno)** (privzeto) ali **Off (Izklopljeno)**. Za dodatne informacije glejte »[Uporaba funkcije Popravilo fotografije](#)« na strani 45.
- **Red Eye Removal (Odstranjevanje učinka rdečih oči)** Te možnosti se dotaknite, če želite odstranjevanje učinka rdečih oči nastaviti na **On (Vključeno)** (privzeto) ali **Off (Izklopljeno)**. Za dodatne informacije glejte »[Odstranjevanje učinka rdečih oči s fotografij](#)« na strani 46.
- **Print Quality (Kakovost tiskanja):** Te možnosti se dotaknite, če želite spremeniti kakovost tiskanja. Izberete lahko med tremi kakovostmi tiskanja: **Best (Najboljše)**, **Normal (Normalno)** ali **Fast Normal (Hitro normalno)**.
- **Paper Type (Vrsta papirja):** Te možnosti se dotaknite, če želite spremeniti vrsto papirja, na katerega tiskate. Izberete lahko **HP Advanced Photo (Foto papir HP Advanced)** (privzeto), **HP Premium Photo Paper (Foto papir HP Premium)**, **Other, Plain (Drug, navaden papir)** ali **Other, Photo (Drug, foto papir)**. Za najboljšo kakovost tiska HP priporoča uporabo foto papirja HP Advanced Photo Paper. Če tiskate na papir drugih proizvajalcev ali na druge medije, izberite **Other (Drugo)**, da se tiskalnik ustrezno nastavi.
- **Date/Time (Datum/čas):** Te možnosti se dotaknite, če želite imeti na natisnjenih fotografijah žig z datumom/časom. Dotaknite se **Date/Time (Datum/čas)**, **Date only (Samo datum)** ali **Off (Izklopljeno)** (privzeto).
- **Colorspace (Barvni prostor):** Te možnosti se dotaknite, če želite izbrati barvni prostor (tridimenzionalen matematični model za organiziranje barv). Barvni prostor, ki ga izberete, vpliva samo na barve na natisnjenih fotografijah. Izberite **Adobe RGB, sRGB** ali **Auto-select (Samodejno)** (privzeto). Privzeta možnost **Auto-select (Samodejno)** določa tiskalniku uporabo barvnega prostora Adobe RGB, če je na voljo. Če Adobe RGB ni na voljo, tiskalnik uporabi možnost sRGB.
- **Borderless (Brezrobo):** Te možnosti se dotaknite, če želite brezrobo tiskanje nastaviti na **On (Vključeno)** (privzeto) ali **Off (Izklopljeno)**. Ko je brezrobo tiskanje izklopljeno, se vse strani natisnejo z ozkim, belim robom okrog zunanjih robov papirja.
- **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme):** Te možnosti se dotaknite, če želite spremeniti način namestitve programske opreme. Izberite možnost **On (Vključeno)** (privzeto) in vgrajena programska oprema HP quick connect se bo samodejno namestila, ko tiskalnik povežete z računalnikom prek kabla USB. Za dodatne informacije glejte »[Namestitev programske opreme](#)« na strani 95. Izberite možnost **Off (Izklopljeno)**, če tiskalnik uporabljate s HP Wireless Printing Upgrade Kit ali HP Jet Direct. Možnost **Off (Izklopljeno)** izberite tudi, če želite povezati tiskalnik z računalnikom samo za prenos fotografij ter ne želite namestiti programske opreme in tiskati na tiskalnik iz računalnika.
- **Enable Faster Browsing (Omogoči hitrejše brskanje):** Te možnosti se dotaknite, če želite spremeniti možnost **On (Vključeno)** (privzeto) ali **Off (Izklopljeno)**.

- **Demo Mode** (Način prikaza): Te možnosti se dotaknete, če želite način prikaza nastaviti na **On** (Vključeno) ali **Off** (Izključeno) (privzeto). Ko je Demo Mode (Način prikaza) vključen, tiskalnik prikaže vzorčne slike, ki jih lahko uporabnik ureja in tiska. Če prikaza v dveh minutah ne uporabite, se zažene diaprojekcija z informacijami o funkcijah tiskalnika.
- **Restore Defaults (Obnovi privzeto)**: Te možnosti se dotaknete, če želite obnoviti privzete vrednosti: **Yes (Da)** ali **No (Ne)** (privzeto). Če se dotaknete **Yes (Da)**, se bodo obnovile začetne tovarniške nastavitve.
- **Language** (Jezik): Te možnosti se dotaknete, če želite spremeniti jezik sporočil na zaslonu tiskalnika.

## Bluetooth

- **Bluetooth Radio (Radio Bluetooth)**: Vključite radio Bluetooth tako, da izberete **On** (Vključ).
- **Passkey (Geslo)**: Ko je **Security Level (Raven varnosti)** za Bluetooth na tiskalniku nastavljena na **High (Visoka)**, morate vnesti geslo, da bo tiskalnik na voljo drugim napravam Bluetooth. Privzeto geslo je 0000.
- **Device Name (Ime naprave)**: Izberete lahko ime tiskalnika, ki se pojavi v drugih napravah z brezžično tehnologijo Bluetooth, ko zaznajo tiskalnik.
- **Device Address (Naslov naprave)**: Nekatere naprave z brezžično tehnologijo Bluetooth zahtevajo, da vnesete naslov naprave, ki jo poskušajo zaznati. Ta možnost menija prikazuje naslov tiskalnika.
- **Visibility (Vidljivost)**: Izberite **Visible to all (Vidno za vse)** (privzeto) ali **Not visible (Ni vidno)**. Ko je možnost **Visibility (Vidljivost)** nastavljena na **Not visible (Ni vidno)**, lahko samo naprave, ki poznajo naslov tiskalnika, tiskajo nanj.
- **Security Level (Raven varnosti)**: Izberite **Low (Nizka)** (privzeto) ali **High (Visoka)**. Pri nastavitvi **Low (Nizka)** uporabnikom drugih naprav z brezžično tehnologijo Bluetooth ni treba vnašati gesla. Pri nastavitvi **High (Visoka)** morajo uporabniki drugih naprav z brezžično tehnologijo Bluetooth vnesti geslo.
- **Reset Bluetooth (Ponastavitev Bluetootha)**: S tem ponastavite vse elemente v meniju Bluetooth na njihove privzete vrednosti.

## Help (Pomoč)

- **Bluetooth Printing Tips (Nasveti za tiskanje Bluetooth)**: Te možnosti se dotaknete, če želite prebrati nasvete za tiskanje Bluetooth.
- **Photo Printing Tips (Nasveti za tiskanje fotografij)**: Te možnosti se dotaknete, če želite prebrati sedem najboljših nasvetov glede tiskanja.
- **Printer Features (Funkcije tiskalnika)**: Te možnosti se dotaknete, če želite videti informacije o funkcijah tiskalnika.
- **Print from Imaging devices (Tiskanje iz naprav za urejanje slik)**: Te možnosti se dotaknete, če želite videti informacije o tiskanju iz naprav za urejanje slik.
- **Creative Options (Ustvarjalne možnosti)**: Te možnosti se dotaknete, če želite videti informacije o vidikih možnosti **Create (Ustvari)**.
- **Troubleshooting (Odpravljanje težav)**: Te možnosti se dotaknete, če želite videti informacije o odpravljanju težav.

- **Printing from the Computer (Tiskanje iz računalnika):** Te možnosti se dotaknite, če želite prebrati, kako tiskati iz računalnika.
- **Getting Assistance (Kako poiskati pomoč):** Te možnosti se dotaknite, če želite prebrati, kako dobiti pomoč za tiskalnik.



# 3 Osnove papirja

Naučite se, kako izbrati ustrezní papír za tiskanje tiskalnega posla in kako ga naložiti v vhodni pladenj.

- [Izbiranje najboljšega papirja za posel](#)
- [Nalaganje papirja](#)

## Izbiranje najboljšega papirja za posel

Uporabljajte foto papir HP Advanced. Narejen je posebej za črníla, kakršno je v vašem tiskalniku, da lahko ustvarite čudovite fotografije. Pri drugih foto papirjih rezultati niso tako dobri.

Če želite seznam HP-jevega papirja za brizgalne tiskalnike ali če želite kupiti potrebščíne, obiščíte:

- [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com) (ZDA)
- [www.hpshopping.ca](http://www.hpshopping.ca) (Kanada)
- [www.hp.com/eur/hpoptions](http://www.hp.com/eur/hpoptions) (Evropa)
- [www.hp.com](http://www.hp.com) (vse druge države/regije)

Privzeto je tiskalnik nastavljen tako, da natisne najbolj kakovostne fotografije na foto papir HP Advanced. Če tiskate na drugo vrsto papirja, morate spremeniti vrsto papirja. Če želite informacije o spreminjanju vrste papirja v meniju tiskalnika, glejte »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21. Če želite informacije o spreminjanju vrste papirja pri tiskanju iz računalnika, glejte »[Spreminjanje nastavitev tiskanja za tiskalni posel](#)« na strani 52.

## Nalaganje papirja

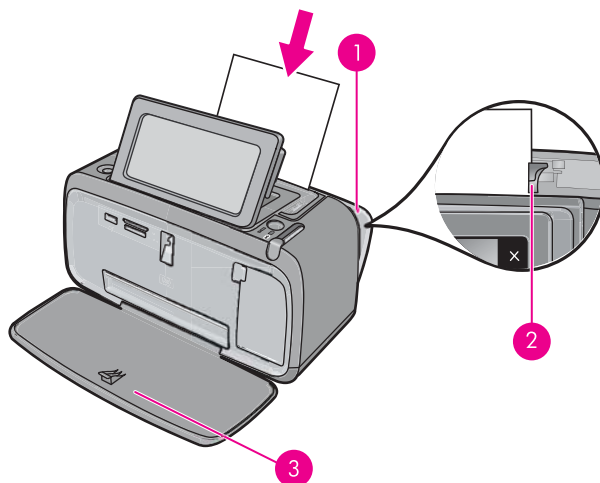
### Namigi za nalaganje papirja

- Fotografije lahko tiskate na majhne medije, kot so foto papir velikosti 10 x 15 cm ali 13 x 18 cm, panoramski foto papir (10 x 30 cm), indeksne kartice, kartice velikosti L ali kartice Hagaki. Navaden papir, kot so indeksne kartice, uporabite samo za osnutke ali kadar kakovost tiskanja ni pomembna.
- Preden naložite papir, izvlecite vodilo za širino papirja, da naredite prostor za papir. Po tem, ko ste naložili papir, vodilo za širino papirja previdno postavite ob rob papirja, tako da bo papir ravno vstopil.
- Uporabljajte samo eno vrsto in eno velikost papirja hkrati. Ne mešajte vrst ali velikosti papirja v vhodnem pladnju.

### Nalaganje papirja

1. Odprite izhodni pladenj. Vhodni pladenj se odpre samodejno.






1	Vhodni pladenj
2	Vodilo za širino papirja
3	Izhodni pladenj

- Naložite do 20 listov foto papirja s stranjo za tiskanje ali sijajno stranjo proti sprednji strani tiskalnika. Če uporabljate papir s perforiranim robom, ga naložite tako, da bo rob zadnji vstopil v tiskalnik. Papir med nalaganjem potisnite na levo stran vhodnega pladnja in ga trdno potiskajte navzdol, dokler se ne ustavi.
- Prilagodite vodilo za širino papirja tako, da se bo prilegalo robu papirja, ne da bi ga ukrivilo.

### Spreminjanje vrste papirja

 **Nasvet** Če tiskate na vrsto papirja, ki ni foto papir HP Advanced, spremenite nastavitve vrste papirja, da izboljšate izpise.

- Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitve)**, da se prikaže meni Nastavitve. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitve](#)« na strani 15.
- Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**, se s smernimi tipkami premaknite do možnosti **Paper Type (Vrsta papirja)** in se je dotaknite.
- Izberite eno od teh vrst papirja:
  - HP Advanced Photo Paper** (Foto papir HP Advanced) (privzeto)
  - HP Premium Photo Paper** (Foto papir HP Premium)
  - Other, Plain** (Drug, navaden papir)
  - Other, Photo** (Drug, foto papir)

Če tiskate iz računalnika, v pogovornem oknu za tiskanje spremenite vrsto papirja in druge nastavitve tiskalnika. Če želite več informacij, glejte »[Tiskanje iz računalnika](#)« na strani 49 in »[Spreminjanje nastavitve tiskanja za tiskalni posel](#)« na strani 52.

Če tiskate iz računalnika, imate na izbiro več velikosti papirja kot pri tiskanju brez računalnika. Če tiskate brez računalnika, tiskalnik zazna velikost papirja, ki jo uporabljate, in prilagodi sliko, da ustreza velikosti papirja, ki jo uporabljate.




## 4 Tiskanje iz naprave Bluetooth

V tem poglavju je opisano, kako se iz katere koli naprave tiska z brezžično tehnologijo Bluetooth, tehnologijo za komunikacijo na kratkih razdaljah, ki številnim napravam omogoča, da se povežejo druga z drugo brez kablov.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Kaj potrebujete za povezavo Bluetooth](#)
- [Povežite HP Photosmart A640 series z vašo napravo Bluetooth](#)
- [Tiskanje fotografij iz naprave Bluetooth](#)

 **Opomba** Če želite več informacij o brezžični tehnologiji Bluetooth in HP-ju, glejte [www.hp.com/go/bluetoothphotoprint](http://www.hp.com/go/bluetoothphotoprint).

### Kaj potrebujete za povezavo Bluetooth


Če želite povezati napravo **HP Photosmart A640 series** s povezavo Bluetooth, potrebujete:

- Napravo (npr. PDA, telefon s fotoaparatom), ki podpira tehnologijo Bluetooth (združljiv profil HCRP ali SPP).

Nekatere naprave Bluetooth si izmenjajo naslove naprave, ko komunicirajo med seboj, tako da boste morda morali poiskati tudi naslov naprave **HP Photosmart A640 series**, da boste lahko vzpostavili povezavo.

#### Ugotavljanje naslova naprave

1. Na začetnem zaslonu se dotaknite **Setup (Nastavitev)**.
2. Dotaknite se **Bluetooth**.

 **Opomba** Če želite v meniju **Bluetooth** omogočiti možnosti Bluetooth, mora biti **Bluetooth Radio (Radio Bluetooth)** vklopljen.

3. Dotaknite se **Device Address (Naslov naprave)**.  
Prikaže se **Device Address (Naslov naprave)**, ki je samo za branje.
4. Zapišite si naslov naprave. Morda ga boste pozneje potrebovali.


### Povežite HP Photosmart A640 series z vašo napravo Bluetooth

Če dlančnik ali mobilni telefon z brezžično tehnologijo Bluetooth povežete z napravo HP Photosmart, lahko vanjo fotografije pošljete prek brezžične povezave.

**Povezovanje z drugimi napravami Bluetooth in tiskanje iz njih**

1. Poskrbite, da boste imeli v napravi Bluetooth nameščeno nujno programsko opremo.
2. Naprava HP Photosmart naj poišče naprave Bluetooth, ki so na voljo.


---

 **Opomba** Če želite v meniju **Bluetooth** omogočiti možnosti Bluetooth, mora biti **Bluetooth Radio (Radio Bluetooth)** vklopljen.

---

3. Izberite svojo napravo s seznama naprav Bluetooth, ki so na voljo.

---

 **Opomba** Nekatero mobilne telefone je treba pred tiskanjem seznaniti z napravo HP Photosmart. Privzeto geslo za seznanjanje z napravo HP Photosmart je 0000.

---

4. Tiskalni posel pošljite iz naprave Bluetooth v izdelek. Če želite podrobna navodila za začetek tiskalnega posla, si oglejte dokumentacijo za napravo Bluetooth.


**Tiskanje fotografij iz naprave Bluetooth**

Osnovni postopek za tiskanje iz katere koli naprave z brezžično tehnologijo Bluetooth je enak. Če želite podrobna navodila, si oglejte dokumentacijo, ki je bila priložena napravi Bluetooth.

**Tiskanje iz naprave Bluetooth**

1. Vklopite radio Bluetooth
  - Dotaknite se **Setup (Nastavitev)**.
  - Dotaknite se **Bluetooth**.
  - Dotaknite se **Bluetooth Radio (Radio Bluetooth)**, nato pa še **On (Vklop)**.
2. Naprava, iz katere tiskate, naj poišče tiskalnike Bluetooth, ki so na voljo.
  - Na začetnem zaslonu se dotaknite **Bluetooth**.
3. Ko se tiskalnik **HP Photosmart A640 series** pojavi v napravi, ga izberite.
4. Tiskalni posel pošljite iz naprave Bluetooth v tiskalnik. Če želite podrobna navodila za začetek tiskalnega posla, si oglejte dokumentacijo za napravo Bluetooth.

---

 **Opomba** Če želite več informacij o spreminjanju nastavitve Bluetooth tiskalnika, glejte razdelek menija **Help (Pomoč)** v meniju »[Meni Nastavitve](#)« na strani 15.

---

# 5 Tiskanje brez računalnika

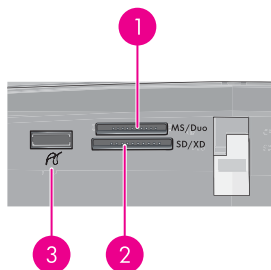
To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Tiskanje iz pomnilniške kartice](#)
- [Shranjevanje fotografij iz pomnilniške kartice v drugo napravo](#)
- [Tiskanje iz fotoaparata s potrdilom PictBridge ali naprave](#)
- [Ustvarjalnost](#)
- [Izboljšanje in urejanje fotografij](#)
- [Pripravljanje in gledanje diaprojekcij](#)

## Tiskanje iz pomnilniške kartice

V tem poglavju je razloženo, kako natisnete digitalne fotografije, ki so shranjene v pomnilniški kartici. Fotografije lahko izberete, ko je pomnilniška kartica v fotoaparatu (Digital Print Order Format ali DPOF) ali ko je v tiskalniku. Za tiskanje iz pomnilniške kartice računalnik ni potreben, baterije fotoaparata pa se pri tem ne porabljajo.

- [Podprte pomnilniške kartice](#)
- [Vstavljanje pomnilniške kartice](#)
- [Tiskanje fotografij s pomnilniške kartice ali naprave USB](#)
- [Odstranjevanje pomnilniške kartice](#)



Oznaka	Opis
1	Memory Stick ali Memory Stick Pro ali Memory Stick Duo ali Memory Stick PRO Duo
2	Kartice xD-Picture Card, Secure Digital, Mini SD, SDHC, MultiMediaCard (MMC), ali Secure MMC in transflash z ustreznimi vmesniki
3	Sprednja vrata USB/PictBridge: za digitalne fotoaparate in izmenljive diske

### Podprte pomnilniške kartice


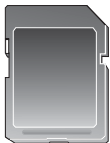


Tiskalnik HP Photosmart lahko bere razne pomnilniške kartice. Te kartice proizvajajo različni prodajalci in so na voljo v različnih velikostih pomnilnika.

- MultiMediaCard
- Secure Digital
- Memory Sticks, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo
- xD-Picture Card
- Kartica MiniSD z vmesnikom SD
- SDHC

△ **Previdno** Če uporabljate nepodprte pomnilniške kartice, lahko poškodujete pomnilniško kartico in tiskalnik.

## Vstavljanje pomnilniške kartice

V spodnji tabeli poiščite pomnilniško kartico in jo po teh navodilih vstavite v tiskalnik.

Pomnilniška kartica	Vstavljanje pomnilniške kartice
<b>MultiMediaCard</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod kotom prirezani vogal je na desni strani.</li> <li>• Kovinski kontakti so obrnjeni navzdol.</li> </ul>
<b>Secure Digital</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod kotom prirezani vogal je na desni strani.</li> <li>• Kovinski kontakti so obrnjeni navzdol.</li> <li>• Če uporabljate kartico SDHC ali miniSD, najprej namestite vmesnik, priložen kartici, in šele nato kartico vstavite v tiskalnik.</li> </ul>
<b>Memory Stick</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pod kotom prirezani vogal je na levi strani.</li> <li>• Kovinski kontakti so obrnjeni navzdol.</li> <li>• Če uporabljate kartico Memory Stick Duo™ ali kartico Memory Stick PRO Duo™, najprej namestite vmesnik, ki je priložen kartici, in šele nato kartico vstavite v tiskalnik.</li> </ul>
<b>xD-Picture Card</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ukrivljena stran kartice je obrnjena proti vam.</li> <li>• Kovinski kontakti so obrnjeni navzdol.</li> </ul>

## Tiskanje fotografij s pomnilniške kartice ali naprave USB

V tem poglavju je opisanih več načinov za tiskanje fotografij iz pomnilniške kartice, vključno z eno fotografijo, več fotografijami, več kopijami iste fotografije in tako dalje.

**Pomembno:** Fotografije so takoj suhe; takoj ko so natisnjene, lahko z njimi počnete, kar želite. Vendar pa HP priporoča, da jih, preden jih zložite z drugimi fotografijami ali daste v album, pustite 3 minute na zraku in tako omogočite, da se barve popolnoma razvijejo.


#### Izpisi fotografij v eni potezi

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** ter se premikajte po fotografijah, ki so v vstavljeni pomnilniški kartici.
3. Dotaknite se fotografije, ki jo želite natisniti, da se prikaže v pogledu ene fotografije na stran.
4. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**.



**Opomba** Če je način za predogled tiskanja nastavljen na možnost **On (Vklop)**, se bo na zaslonu prikazal predogled slike. Za začetek tiskanja se ponovno dotaknite ikone **Print (Natisni)**.

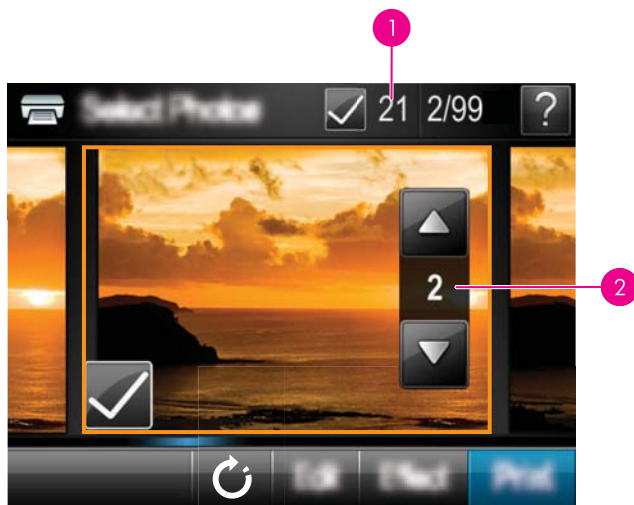
---

5. Če želite dodati drugo fotografijo v vrsto za tiskanje, se dotaknite **Add More (Dodaj več)**, izberite naslednjo fotografijo, ki jo želite natisniti, in se ponovno dotaknite ikone **Print (Natisni)**. Ni treba čakati, da se prva fotografija natisne. Lahko se še naprej pomikate po fotografijah in jih tiskate v pogledu ene fotografije na stran ali pa se dotaknete ikone  in se pomikate po fotografijah v pogledu sličic.

#### Izbiranje fotografij, dodajanje kopij in tiskanje več fotografij

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** ter se premikajte po fotografijah, ki so v vstavljeni pomnilniški kartici.
3. Dotaknite se fotografije, ki jo želite natisniti, da si jo ogledate v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se ponovno dotaknite fotografije, da jo izberete. Na izbranih fotografijah se prikaže ikona kljukice.
4. Če želite več kopij iste fotografije, se na ikoni Copies (Kopije) dotaknite puščice navzgor ali navzdol in določite število kopij za izpis.






1	Število izbranih fotografij
2	Število kopij

5. Z dotikanjem puščic brskajte po fotografijah, da izberete še druge fotografije, ki jih želite natisniti. Če se želite vrniti v pogled sličic, se dotaknite gumba ↶.
6. Ko končate z izbiranjem fotografij, se dotaknite ikone **Print (Natisni)**, da natisnete vse izbrane fotografije.

### Tiskanje vseh fotografij

 **Opomba** Poskrbite, da ni izbrana nobena fotografija. Če ste določene fotografije že izbrali, se medtem, ko si ogledujete fotografije v pogledu sličic, dotaknite ikone **Select All (Izberi vse)** in nato ikone **Deselect All (Prekliči vse)**.

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** ter se premikajte po fotografijah, ki so v vstavljeni pomnilniški kartici.
3. Izberite vse fotografije tako, da se dotaknete ikone **Select All (Izberi vse)**.
4. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**.
5. Dotaknite se **Yes (Da)**, da natisnete vse fotografije v vstavljeni pomnilniški kartici.

### Preklic izbire fotografij

#### Preklic izbire ene fotografije


- a. Dotaknite se fotografije, da si jo ogledate v pogledu ene fotografije na stran, če je to potrebno.
- b. Če želite izbrati fotografije preklicati, se je ponovno dotaknite. Ikona kljukice se izbriše.


#### Preklic izbire vseh fotografij

- ▲ V pogledu sličic se dotaknite ikone **Select All (Izberi vse)** in nato **Deselect All (Prekliči vse)**. Ikona kljukice se izbriše z vseh fotografij.

#### Tiskanje indeksa fotografij


1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** in se nato s smernimi tipkami premaknite do ikone **Photo Layouts (Postavitve fotografij)**.
3. Dotaknite se ikone **Photo Layouts (Postavitve fotografij)** in nato ikone **Index Page (Indeksna stran)**.
4. Če želite natisniti indeksno stran, se dotaknite ikone **Yes (Da)**.

 **Opomba** Za indeksno stran predogled tiskanja ni na voljo, če izberete možnost **Yes (Da)**, temveč se bo stran samo natisnila.

 **Opomba** Indeksna stran natisne 24 fotografij na eno stran. Če je v kartici več kot 24 fotografij, se bo natisnilo več strani z vsemi fotografijami v kartici.

Indeks fotografij prikazuje sličice in številke indeksa za fotografije v pomnilniški kartici. Za tiskanje indeksnih strani uporabite indeksne kartice namesto foto papirja, da zmanjšate stroške.

#### Tiskanje fotografij, izbranih s fotoaparatom

 **Opomba** DPOF (Oblika vrstnega reda digitalnega tiskanja) zagotavlja tiskalniku informacije o fotografijah, ki so bile za tiskanje vnaprej izbrane s fotoaparatom, skupaj z informacijami o številu kopij za izpis in drugih nastavitvah slike.

1. Vstavite pomnilniško kartico s fotografijami, ki so bile izbrane s fotoaparatom (DPOF).
2. Dotaknite se **Yes (Da)**, ko vas tiskalnik vpraša, ali želite natisniti fotografije, ki so izbrane s fotoaparatom.

#### Preklic tiskanja

##### Preklic tiskanja trenutne fotografije

- a. Med tiskanjem se na okvirju z ikonami dotaknite ikone **Cancel (Prekliči)**.
- b. Če ste pozvani, izberite možnost **This Image (Ta slika)**.

##### Odstranjevanje določene fotografije iz vrste za tiskanje

- a. Med tiskanjem se dotaknite ikone **Add more photos (Dodaj več fotografij)**.
- b. Pomaknite so do fotografije, ki jo želite izbrisati iz vrste za tiskanje, in se nato dotaknite ikone **Cancel (Prekliči)**.
- c. Dotaknite se **Current Image Printing (Tiskanje trenutne slike)**.

##### Preklic vseh fotografij v vrsti za tiskanje

- a. Med tiskanjem se na okvirju z ikonami dotaknite ikone **Cancel (Prekliči)**. Tiskalnik vas bo vprašal, ali želite preklicati samo fotografijo, ki se trenutno tiska, ali vse fotografije v vrsti za tiskanje.
- b. Če želite preklicati tiskanje vseh fotografij, se dotaknite ikone **All Printing (Tiskanje vseh)**.

## Odstranjevanje pomnilniške kartice

- △ **Previdno** Pomnilniške kartice ne vlecite ven, če utripa lučka pomnilniške kartice/vrat za fotoaparatus. Utripajoča lučka pomeni, da tiskalnik ali računalnik dostopa do pomnilniške kartice. Počakajte, dokler lučka ne sveti. Če pomnilniško kartico odstranite, medtem ko do nje dostopa kakšna naprava, lahko poškodujete podatke v kartici ali pa celo tiskalnik in kartico.

### Odstranjevanje pomnilniške kartice

- ▲ Šele ko lučka pomnilniške kartice/vrat za fotoaparatus na tiskalniku sveti, je varno izvleči kartico iz reže.

## Shranjevanje fotografij iz pomnilniške kartice v drugo napravo


Fotografije iz pomnilniške kartice, ki je vstavljena v tiskalniku, lahko brez uporabe računalnika shranite v drugo napravo, npr. pomnilniški ključ, priključen v tiskalnik. Če želite več informacij o prenosu fotografij iz pomnilniške kartice v računalnik, glejte »[Prenos fotografij v računalnik](#)« na strani 49.

### Shranjevanje fotografij iz pomnilniške kartice v drugo napravo

1. Vstavite pomnilniško kartico in napravo za shranjevanje priključite v vrata za fotoaparatus.
2. Ko ste pozvani, da shranite fotografije v napravo za shranjevanje, se dotaknite **Save (Shrani)**.
3. Ko ste pozvani, odstranite napravo za shranjevanje.

## Tiskanje iz fotoaparata s potrdilom PictBridge ali naprave

To poglavje opisuje postopek tiskanja iz digitalnega fotoaparata PictBridge. Postopek tiskanja iz drugih naprav PictBridge, kot so telefoni s fotoaparatom in druge naprave s sposobnostjo zajemanja slik, je zelo podoben. Če želite natančnejše informacije, preglejte dokumentacijo, ki je bila priložena napravi PictBridge.

 **Opomba** Če med tiskanjem odklopite fotoaparatus, se prekličejo vsi tiskalni posli.

### Tiskanje z uporabo fotoaparata s potrdilom PictBridge

1. V tiskalnik naložite foto papir HP Advanced.
2. Vklopite digitalni fotoaparatus s potrdilom PictBridge.

3. Prepričajte se, ali je konfiguracijska nastavev USB fotoaparata nastavljen na Digital Camera (Digitalni fotoaparati), in nato fotoaparati priključite v vrata za fotoaparati na tiskalniku s kablom USB, ki je bil priložen fotoaparatu s potrdilom PictBridge. Lučka pomnilniške kartice/vrata za fotoaparati utripa, ko fotoaparati vzpostavlja povezavo s tiskalnikom, nato pa sveti.  
Če želite več informacij o konfiguracijski nastavitvi USB, glejte dokumentacijo fotoaparata. Ime in možnosti nastavitve se lahko razlikujejo pri digitalnih fotoaparatih drugih proizvajalcev.
4. Če ste v fotoaparatu že izbrali fotografije za tiskanje, se pojavi pogovorno okno **Print DPOF Photos?** (Tiskanje fotografij DPOF?). Izberite **No** (Ne), če želite preskočiti tiskanje predizbranih fotografij. DPOF (Oblika vrstnega reda digitalnega tiskanja) omogoča uporabniku, da označi fotografije v digitalnem fotoaparatu, namenjene tiskanju, in vključi druge informacije o sliki, npr. informacije o številu kopij, ki naj se natisnejo.
5. Za tiskanje fotografij uporabite možnosti in funkcije v svojem fotoaparatu. Če želite več informacij, glejte dokumentacijo fotoaparata. Lučka za vklop in lučka pomnilniške kartice/vrata za fotoaparati na tiskalniku utripata, ko se fotografije tiskajo.

## Ustvarjalnost

Tiskalnik omogoča več ustvarjalnih možnosti za uporabo na fotografijah, vključno z napisi, obrobami, posebnimi učinki in še več. Tako spremenjene fotografije lahko nato tudi natisnete. Dejanja ustvarjalnih možnosti se ne shranijo skupaj s fotografijo, tako izvorne datoteke ostanejo nedotaknjene.

Izberite najboljšo pot:



1	Ikona <b>View and Print</b> (Ogled in tiskanje)
2	Ikona <b>Create</b> (Ustvari)

- **Ikona View and Print:** Dotaknite se ikone, izberite fotografijo in se nato dotaknite gumba **Effect (Učinek)**, če želite:
  - dodati ustvarjalne funkcije na posamezno fotografijo, na primer obrobe ali napise
  - uporabiti barvne filtre, kot so odenki sepia, ali izbrati druge umetniške učinke
- **Ikona Create:** Dotaknite se te ikone v meniju **Photosmart**, če želite:
  - ustvariti fotografske projekte, na primer albume s fotografijami, voščilnice in fotografije za potni list
  - natisniti več kopij ustvarjalnega projekta

Če želite več informacij o posebnih ustvarjalnih možnostih, glejte spodnje razdelke.

- [Dodajanje obrob](#)
- [Dodajanje napisov](#)
- [Risanje po fotografijah](#)
- [Dodajanje izrezkov](#)
- [Uporaba možnosti Design Gallery \(Galerija za oblikovanje\)](#)
- [Posebni projekti tiskanja](#)

## Dodajanje obrob


Ustvarjalna možnost **Frames (Obrobe)** vam omogoča dodajanje obrobe trenutni fotografiji. Izbirate lahko med več zvrstmi, med drugim: **Seasons (Letni časi)**, **Kids (Otroci)**, **Daily Life (Vsakodnevno življenje)** in **Special Events (Posebni dogodki)**. Vsaka obroba je na voljo v ležeči in pokončni različici.



### Uporaba ustvarjalne možnosti Frames (Obrobe)


1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti, in se v pogledu ene fotografije na stran dotaknite gumba **Effect (Učinek)**.
4. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Frames (Obrobe)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicami na zaslonu.
5. Dotaknite se zelene zvrsti, da prikazete obrobe, ki so na voljo v izbrani zvrsti. Dotaknite se ↶, da se vrnete v glavno okno možnosti Frames (Obrobe), kjer lahko izberete še druge zvrsti.
6. Dotaknite se zelene obrobe.
7. Z gumboma **Zoom (Povečaj/Pomanjšaj)** prilagodite fotografijo. Fotografijo lahko premikate znotraj obrobe s pisalom ali jo zasukate z dotikom gumba **Rotate (Zasukaj)**.

8. Ko končate, se dotaknite **Done (Končano)**.
9. Ustvarjalni projekt shranite tako, da izberete **Save to Card (Shrani na kartico)**.

 **Opomba** Če izberete **Continue without Saving (Nadaljuj brez shranjevanja)**, lahko pozneje obrobo zbrisete s fotografije tako, da se dotaknete gumba **Effect (Učinek)** v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknete možnosti **Remove Frame (Odstrani obrobo)**. Sledite navodilom na zaslonu na dotik. Ko odstranite pomnilniško kartico ali ko izklopite tiskalnik, se obrobe izbrišejo, če jih ne shranite na pomnilniško kartico.

## Dodajanje napisov

Ustvarjalna možnost **Caption (Napis)** vam omogoča dodajanje besedila (največ 24 znakov) trenutni fotografiji z uporabo tipkovnice zaslona na dotik. Izbirate lahko med petimi vrstami pisav in dvajsetimi barvami besedila. Natipkate lahko velike in male črke, številke in običajna ločila ter simbole.

 **Opomba** Na tipkovnici so prikazani samo znaki latinice in nekateri znaki razširjene latinične abecede.




### Uporaba ustvarjalne možnosti Caption (Napis)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti, in se v pogledu ene fotografije na stran dotaknite gumba **Effect (Učinek)**.
4. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Caption (Napis)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicami na zaslonu.
5. Besedilo vnesite s tipkovnico na zaslonu. Med različnimi razporeditvami tipkovic se premikate z dotikanjem ikon **ABC**, **123+** ali **ÀÈÖ**. Med malimi in velikimi črkami preklapljate tako, da se dotaknete tipke **Shift**. Vnašanje besedila si lahko olajšate z uporabo peresa.



Dotaknite se ikone **Done (Končano)** in izberite vrsto pisave ter barvo besedila. Napis lahko povečate/pomanjšate, ga premaknete na drugo mesto na fotografiji, ga zavrtite ali sprejmete privzeto velikost/mesto/usmerjenost.

6. Ko končate, se dotaknite **Done (Končano)**.
7. Ustvarjalni projekt shranite tako, da izberete **Save to Card (Shrani na kartico)**.

 **Opomba** Če izberete **Continue without Saving (Nadaljij brez shranjevanja)**, lahko pozneje napis zbršete s fotografije tako, da se dotaknete gumba **Effect (Učinek)** v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknete **Caption (Napis)**. Sledite navodilom na zaslonu na dotik. Ko odstranite pomnilniško kartico ali ko izklopite tiskalnik, se napisi izbršijo, razen če ste jih shranili na pomnilniško kartico.


## Risanje po fotografijah

Ustvarjalna možnost **Draw (Risanje)** omogoča risanje po trenutni fotografiji z uporabo peresa. Spremenite lahko barvo in debelino črte ali preklopite v orodje za brisanje, da uredite risbe, ki so že na fotografiji.



### Uporaba ustvarjalne možnosti Draw (Risanje)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti, in se v pogledu ene fotografije na stran dotaknite gumba **Effect (Učinek)**.
4. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Draw (Risanje)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.
5. Izberite barvo in debelino črte tako, da se dotaknete ustreznega gumba na zaslonu na dotik.
6. Po trenutni fotografiji lahko rišete s peresom. Če se dotaknete gumba z radirko na zaslonu na dotik, preklopite v orodje za brisanje. Nato lahko izbrišete, kar ste narisali.
7. Ko končate, se dotaknite **Done (Končano)**.
8. Ustvarjalni projekt shranite tako, da izberete **Save to Card (Shrani na kartico)**.


 **Opomba** Če izberete **Continue without Saving (Nadaljuj brez shranjevanja)**, lahko pozneje risbo zbrišete s fotografije tako, da se dotaknete gumba **Effect (Učinek)** v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknete **Remove Draw (Odstrani risbo)**. Sledite navodilom na zaslonu na dotik. Ko odstranite pomnilniško kartico ali ko izklopite tiskalnik, se risbe izbrišejo, če jih ne shranite na pomnilniško kartico.

### Dodajanje izrezkov

Ustvarjalna možnost **Clip Art (Izrezek)** vam omogoča dodajanje izrezkov trenutni fotografiji. Izbirate lahko med več zvrstmi, med drugim: **Seasons (Letni časi)**, **Kids (Otroci)**, **Daily Life (Vsakodnevno življenje)** in **Special Events (Posebni dogodki)**.




### Uporaba ustvarjalne možnosti Clip Art (Izrezek)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti, in se v pogledu ene fotografije na stran dotaknite gumba **Effect (Učinek)**.
4. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Clip Art (Izrezek)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.
5. Dotaknite se želene zvrsti, da prikažete izrezke, ki so na voljo v izbrani zvrsti. Dotaknite se , da se vrnete v glavno okno možnosti Clip Art (Izrezek), kjer lahko izberete še druge zvrsti.
6. Dotaknite se zelenega izrezka.



7. Izrezek lahko prilagodite z ustreznimi gumbi na zaslonu. Lahko ga povečate, pomanjšate ali zasukate. S prstom ali peresom lahko izrezek premikate po fotografiji.
8. Ko končate, se dotaknete **Done (Končano)**.
9. Ustvarjalni projekt shranite tako, da izberete **Save to Card (Shrani na kartico)**.

 **Opomba** Če izberete **Continue without Saving (Nadaljuj brez shranjevanja)**, lahko pozneje izrezek zbrišete s fotografije tako, da se dotaknete gumba **Effect (Učinek)** v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknete **Clip Art (Izrezek)**. Sledite navodilom na zaslonu na dotik. Ko odstranite pomnilniško kartico ali ko izklopite tiskalnik, se izrezki izbrisejo, če jih ne shranite na pomnilniško kartico.

## Uporaba možnosti Design Gallery (Galerija za oblikovanje)

Ustvarjalna možnost **Design Gallery (Galerija za oblikovanje)** vam omogoča uporabo posebnih učinkov. Izbirate lahko med več zvrstmi, med drugim: **Artistic Effects (Umetniški učinki)**, **Enhance Photo (Izboljšava fotografije)**, **Modify Color (Sprememba barve)** in **Edge Effects (Učinki obrob)**.


Uporabite lahko različne posebne učinke, kot so **Brightness (Svetlost)**, **Contrast (Kontrast)**, **Saturation (Nasičenost)**, **Slimming (Tanjšanje)**, **Retro (Retro)** in **Posterize (Plakat)**, odvisno od izbrane zvrsti. Z nastavitvami, ki so na voljo pri posameznih učinkih, lahko učinke spremenite.



## Uporaba ustvarjalne možnosti Design Gallery (Galerija za oblikovanje)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **View and Print (Ogled in tiskanje)** v meniju **Photosmart**.
3. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti, in se v pogledu ene fotografije na stran dotaknite gumba **Effect (Učinek)**.
4. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Design Gallery (Galerija za oblikovanje)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicami na zaslonu.
5. Dotaknite se zvrsti, da jo izberete.
6. Dotaknite se zelenega učinka in spremenite razpoložljive nastavitve, če želite prilagoditi videz učinka na trenutni fotografiji.

7. Ko končate, se dotaknite **Done (Končano)**.
8. Ustvarjalni projekt shranite tako, da izberete **Save to Card (Shrani na kartico)**.

 **Opomba** Če izberete **Continue without Saving (Nadaljuj brez shranjevanja)**, lahko pozneje učinek zbrisete s fotografije tako, da se dotaknete gumba **Effect (Učinek)** v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknete **Remove Gallery (Odstrani galerijo)**. Sledite navodilom na zaslonu na dotik. Ko odstranite pomnilniško kartico ali ko izklopite tiskalnik, se učinki izbrišejo, če jih ne shranite na pomnilniško kartico.

## Posebni projekti tiskanja

V tem poglavju je opisanih več posebnih projektov tiskanja, posebnih načinov tiskanja, ki jih vklopite, kadar tiskate neposredno iz tiskalnika.

- [Izdelava albumov](#)
- [Izdelava čestitk](#)
- [Fotografije za potne liste](#)
- [Panoramske fotografije](#)
- [Foto nalepke](#)
- [Izdelava postavitvev fotografij](#)
- [Izpisi sličic videoposnetka](#)


### Izdelava albumov

Ustvarjalna možnost **Albums (Albumi)** omogoča dodajanje fotografij v albume s fotografijami. Izbirate lahko med več zvrstmi, med drugim: **Seasons (Letni časi)**, **Kids (Otroci)**, **Daily Life (Vsakodnevno življenje)** in **Special Events (Posebni dogodki)**.

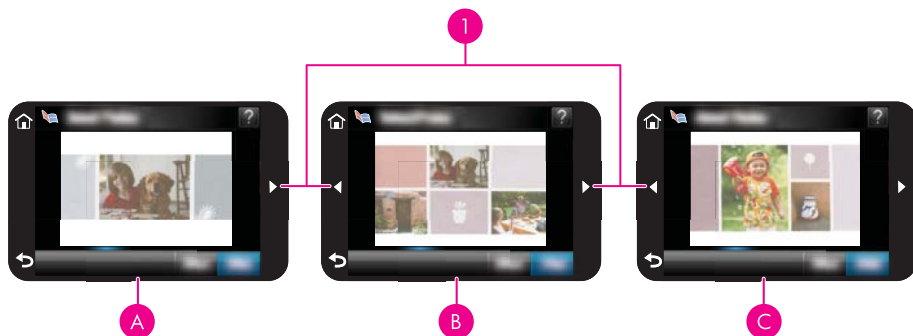


### Uporaba ustvarjalne možnosti Albums (Albumi)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se možnosti **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Albums (Albumi)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicami na zaslonu.

 **Opomba** Če želite fotografijo povečati, pomanjšati ali jo zasukati, to naredite, preden zaženete albumski način. Fotografije ne morete obdelovati, ko si jo ogledujete v albumu.

4. Dotaknite se zelene zvrsti, da prikažete albume, ki so na voljo v izbrani zvrsti. Dotaknite se ↶, da se vrnete v glavno okno možnosti Albums (Albumi), kjer lahko izberete še druge zvrsti.
5. Dotaknite se zelenega albuma.
6. Če hočete vključiti tudi naslovno stran albuma, se dotaknite **Yes (Da)**.
7. Sledite navodilom na zaslonu, da izberete fotografije ali uporabite že izbrane fotografije. Dotaknite se ikone **Select All (Izberi vse)**, če nameravate v album vključiti vse fotografije na pomnilniški kartici.
8. Ko si želite ogledati album, se dotaknite gumba **Done (Končano)**.
9. V oknu **Album Pages (Strani albuma)** je prikazano priporočeno število strani, iz katerih je mogoče izdelati čim lepši album. Če želite, lahko spremenite število strani. Nato se dotaknite gumba **Done (Končano)**. Določite število kopij in se dotaknite gumba **Done (Končano)**. Odpre se album z izbranimi fotografijami. Prva izbrana fotografija je prikazana na platnici albuma.



1	Smerne tipke
A	Album Cover Page (Naslovna stran albuma)
B	Album first page (Prva stran albuma)
C	Album second page (Druga stran albuma)

10. Če želite s tipkovnico na zaslonu dodati naslov na naslovnico albuma, se dotaknite ikone **Add Title (Dodaj naslov)**. Fotografijo na naslovnici lahko zamenjate tako, da se dotaknete ikone **Change Photo (Spremeni fotografijo)**. Po straneh albuma se lahko premikate s puščicami na zaslonu.
11. Dotaknite se gumba **Shuffle (Premešaj)**, da premaknete fotografije na različna prednastavljena mesta predlog na trenutni strani. Po potrebi se gumba **Shuffle (Premešaj)** dotaknite večkrat, dokler fotografije niso na zelenih mestih.

 **Opomba** Gumb **Shuffle (Premešaj)** se za naslovno stran ne prikaže.


**Opomba** Če predloga uporablja pokončne in ležeče postavitve fotografij, se fotografije zasukajo samo na mesta z enako usmeritvijo.

**12. Dotaknite se ikone Done (Končano).**

Prikaže se pogovorno okno, ki prikazuje število strani, ustvarjenih v albumu.

**13. Dotaknite se ikone Print (Natisni), da natisnete album.**

---

 **Opomba** Albumov ne morete shraniti. Preden izklopite tiskalnik ali odstranite pomnilniško kartico, lahko natisnete poljubno število kopij albuma.

---

### Izdelava čestitk


Ustvarjalna možnost **Greeting Cards (Čestitke)** vam omogoča izdelavo čestitk z vašimi fotografijami. Z nastavitvami, ki so na voljo pri posameznih učinkih, lahko učinke prilagodite.



### Uporaba ustvarjalne možnosti Greeting Card (Čestitka)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se možnosti **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Greeting Cards (Čestitke)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.

---

 **Opomba** Če želite fotografijo povečati, pomanjšati ali jo zasukati, to naredite preden zaženete način za izdelavo čestitk. Fotografije ne morete obdelovati, ko si jo ogledujete na čestitki.


---

4. Poiščite fotografijo, ki jo želite urediti.
5. Dotaknite se zelene čestitke.
6. Besedilo vnesite s tipkovnico na zaslonu. Med različnimi razporeditvami tipkovic preklapljate z dotikanjem ikon **ABC**, **123+** ali **ÀÊË**. Med malimi in velikimi črkami preklapljate tako, da se dotaknete tipke **Shift**. Vnašanje besedila si lahko olajšate z uporabo peresa. Število znakov, ki jih lahko vnesete na čestitko, je omejeno. Dotaknite se **Done (Končano)**.



7. Določite število kopij in se dotaknite **Done (Končano)**.
8. Dotaknite se **Print (Natisni)**.

---

 **Opomba** Čestitk ne morete shraniti. Preden izklopite tiskalnik ali odstranite pomnilniško kartico, lahko natisnete poljubno število kopij čestitke.

---

### Fotografije za potne liste


#### Uporaba načina za fotografije za potne liste

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se ikone **Passport Photos (Fotografije za potne liste)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.
4. Ob pozivu izberite eno od naslednjih velikosti:
  - 50 x 50 mm
  - 25 x 36 mm
  - 35 x 45 mm
  - 36 x 51 mm
  - 45 x 55 mm

5. Brskajte po fotografijah in se dotaknite ene, da se prikaže v pogledu ene fotografije na stran.

Če je način za fotografije za potni list vklopljen, tiskalnik prikaže fotografije v izbranem razmerju stranic. To pomeni, da se prikaže le del vsake fotografije. Če želite spremeniti področje fotografije za izpis, se dotaknite fotografije, da se odpre v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknite ikone **Edit (Uredi)** in ikone **Crop (Obreži)**. Prikaže se celotna fotografija, polje za obrezovanje pa je prikazano v izbranem razmerju stranic. Polje za obrezovanje s pisalom pomikajte po fotografiji, da izberete področje fotografije, ki jo želite natisniti kot fotografijo za potni list. Po obrezovanju se dotaknite ikone **Done (Končano)**. Če želite več informacij o obrezovanju, glejte »[Obrezovanje fotografije](#)« na strani 46.

6. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**.

 **Opomba** Če želite natisniti več fotografij za potni list, poiščite naslednjo fotografijo v pogledu ene fotografije in jo izberite, nato pa se dotaknite ikone **Print (Natisni)**. Izbirajte fotografije, dokler ne izberete vseh, ki jih želite natisniti.

**Opomba** Na vsakem natisnjem listu bo največje možno število kopij fotografije, odvisno od izbrane velikosti fotografije za potni list. Če izberete več fotografij, tiskalnik natisne več strani.

## Panoramske fotografije

Za pristno panoramsko tiskanje morate posneti panoramsko fotografijo. Uporabite HP-jev panoramski papir velikosti 10 x 30 cm.

### Uporaba načina za panoramske fotografije


1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se ikone **Panorama Prints (Panoramski izpisi)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.
4. Ob pozivu naložite papir velikosti 10 x 30 cm. Dotaknite se **OK (V redu)**.
5. Brskajte po fotografijah in se dotaknite ene, da se prikaže v pogledu ene fotografije na stran.

Če je način za panoramske fotografije vklopljen, tiskalnik prikaže fotografije v panoramskem razmerju stranic. To pomeni, da se prikaže le del vsake fotografije. Če želite spremeniti področje fotografije za izpis, se dotaknite fotografije, da se odpre v pogledu ene fotografije na stran, nato pa se dotaknite ikone **Edit (Uredi)** in ikone **Crop (Obreži)**. Prikaže se celotna fotografija, polje za obrezovanje pa je prikazano v panoramskem razmerju stranic. Polje za obrezovanje s pisalom pomikajte po fotografiji, da izberete področje fotografije, ki ga želite natisniti kot panoramsko fotografijo in se nato dotaknite gumba **Done (Končano)**. Če želite več informacij o obrezovanju, glejte »[Obrezovanje fotografije](#)« na strani 46.

6. Izberite še druge fotografije, če želite natisniti več kot eno panoramsko fotografijo.
7. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**.

### Foto nalepke

Po spodnjem postopku lahko na foto papir s 16 nalepkami na list natisnete 16 kopij ene fotografije ali pa 16 različnih fotografij.


 **Opomba** Foto papir z nalepkami ni na voljo v vseh državah/regijah.

Naenkrat naložite samo en list foto papirja s 16 nalepkami.

### Uporaba načina za foto nalepke

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se možnosti **Photo Stickers (Foto nalepke)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.
4. Brskajte po fotografijah in se dotaknite ene, da se prikaže v pogledu ene fotografije na stran, in jo nato s ponovnim dotikom izberite.

Poiščite naslednjo fotografijo v pogledu ene fotografije in jo izberite, nato izbirajte druge fotografije, dokler ne izberete vseh, ki jih želite natisniti.

 **Opomba** V pogledu sličic se lahko dotaknete ikone **Select All (Izberi vse)**, če nameravate natisniti vse fotografije na pomnilniški kartici. Na eno stran se natisne 16 fotografij, ki se ne ponavljajo, tako da je na vsaki nalepki svoja fotografija.

5. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)** in nato ob pozivu naložite foto medij z nalepkami. Nato se dotaknite gumba **OK (V rеду)**.
6. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**. Vsak natisnjen list ima 16 kopij ene fotografije, če ste izbrali samo eno fotografijo.

### Izdelava postavitve fotografij

Možnost **Photo Layouts (Postavitve fotografij)** vam omogoča, da na en list papirja natisnete več fotografij.



### Uporaba ustvarjalne možnosti Photo Layouts (Postavitve fotografij)

1. Vstavite pomnilniško kartico ali pogon USB flash.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart**.
3. Dotaknite se ustvarjalne možnosti **Photo Layout (Postavitve fotografij)**. Če ta možnost ni vidna, se do nje premaknite s puščicama na zaslonu.


4. Dotaknite se zelene vrste postavitve in nato izberite fotografije, ki jih želite natisniti.
5. Ko končate, se dotaknite ikone **Print (Natisni)**.

### Izpisi sličic videoposnetka

S pomočjo spodnjega postopka lahko tiskate fotografije iz vaših najljubših videoposnetkov.

### Tiskanje sličice iz videoposnetka

1. Vstavite pomnilniško kartico, na kateri je videoposnetek.
2. Dotaknite se ikone **Create (Ustvari)** v meniju **Photosmart** in se pomaknite do možnosti **Video Frame Prints (Izpisi sličic videoposnetka)**, da jih prikažete v pogledu ene fotografije na stran.
3. Izberite videoposnetek, ki ga želite predvajati, in se dotaknite ikone **Play (Predvajaj)**, da se predvajanje videoposnetka začne.
4. Ko se prikaže sličica, ki jo želite natisniti, se dotaknite gumba **Pause (Začasno zaustavi)** in nato ikone **Print (Natisni)**.
5. Če želite natisniti več sličic iz videoposnetka, se dotaknite gumba **Pause (Začasno zaustavi)** in nato gumba **Select (Izberi)** na vsaki sličici, ki jo želite natisniti. Nato se dotaknite možnosti **Print (Natisni)**.

 **Opomba** Ločljivost videoposnetkov je ponavadi manjša kot pri digitalnih fotografijah; zato bo tudi kakovost tiskanja sličic videoposnetka slabša kot pri tiskanju fotografij.

**Opomba** Tiskalnik podpira veliko, vendar ne vseh datotečnih oblik video zapisa. Če želite seznam podprtih datotečnih oblik zapisa, glejte »[Tehnični podatki tiskalnika](#)« na strani 85.

## Izboljšanje in urejanje fotografij

Fotografije lahko izboljšate ali urejate na različne načine, kot je razloženo v nadaljevanju:

- [Uporaba funkcije Popravilo fotografije](#)
- [Obrezovanje fotografije](#)
- [Odstranjevanje učinka rdečih oči s fotografij](#)
- [Uporaba možnosti za popravilo oči hišnih ljubljencev](#)
- [Prilagajanje svetlosti fotografije](#)
- [Obdelava fotografije](#)

### Uporaba funkcije Popravilo fotografije

Funkcija Popravilo fotografije samodejno izboljša fotografije s tehnologijami HP Real Life, ki:

- izostrijo fotografije,
- osvetlijo temne dele fotografije in pri tem ne vplivajo na svetle dele,



- na splošno izboljšajo svetlost, barvo in kontrast fotografij.
- samodejno poravnajo fotografije. Veliko digitalnih fotoaparotov posname fotografije v velikosti, ki ne ustreza standardni velikosti foto papirja, kot je 10 x 15 cm. Tiskalniki po potrebi obrežejo in prilagodijo sliko, da ustreza velikosti papirja. Funkcija samodejne poravnave slik zazna položaj glav oseb in jih ne odreže s slike.

**Photo Fix (Popravilo fotografije)** je privzeto vključeno, razen če je nastavev **Print quality (Kakovost tiskanja)** nastavljen na **Fast Normal (Hitro normalno)**. V načinu **Fast Normal (Hitro normalno)** lahko vklopite funkcijo **Photo Fix (Popravilo fotografije)** z uporabo menija **Preferences (Nastavitve)**. Če želite natisniti fotografijo brez funkcije **Photo Fix (Popravilo fotografije)**, v meniju **Preferences (Nastavitve)** izklopite **Photo Fix (Popravilo fotografije)**.

#### Izklop funkcije Popravilo fotografije

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitve)**, da se prikaže meni Nastavitve. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitve](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se **Preferences (Možnosti)** in nato **Photo Fix (Popravilo fotografije)**.
3. Dotaknite se **Off (Izklop)**.

Funkcija Popravilo fotografije ostane izklopljena, dokler je ponovno ne vklopite. Funkcija Popravilo fotografije je za tiskanje Bluetooth ali PictBridge vedno vklopljena.

### Obrezovanje fotografije

Funkcija Obrezovanje vam omogoča obrezovanje trenutne fotografije. Spremenite lahko obseg in mesto fotografije, kjer jo želite obrezati.

#### Obrezovanje fotografije

1. Ko je fotografija prikazana v pogledu ene fotografije na stran, se dotaknite možnosti **Edit (Uredi)**.
2. Dotaknite se gumba **Crop (Obreži)**.
3. Dotaknite se ikon **Zoom In (Povečaj)** in **Zoom Out (Pomanjšaj)**, da prilagodite obseg obrezovanja.  
Polje za obrezovanje prikazuje, kolikšen del fotografije bo obrezan. Polje za obrezovanje postane rdeče, če obseg obrezovanja povzroči, da bi se fotografija natisnila pri ločljivosti, manjši od 100 dpi.
4. Če želite polje za obrezovanje obrniti za 90 stopinj v smeri urnega kazalca, se dotaknite ikone **Rotate (Sukanje)**.
5. Polje za obrezovanje povlecite s prstom ali peresom, da ga postavite na drugo mesto, ter se nato dotaknite ikon **Done (Končano)** in **Print (Natisni)**.

### Odstranjevanje učinka rdečih oči s fotografij

Tiskalnik zagotavlja način za odstranjevanje učinka rdečih oči, ki se pojavi pri fotografiranju z bliskavico.

### Odstranjevanje učinka rdečih oči

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se ikone **Red Eye Removal (Odstranjevanje učinka rdečih oči)**:
4. Dotaknite se ikone **On (Vkllop)**, da z vseh fotografij odstranite učinek rdečih oči. Dotaknite se ikone **Off (Izklop)**, da razveljavite odstranjevanje učinka rdečih oči z vseh fotografij.

### Uporaba možnosti za popravilo oči hišnih ljubljencev

Z uporabo možnosti za popravilo oči hišnih ljubljencev lahko zmanjšate odsev v njihovih očeh, ki nastane pri fotografiranju z bliskavico.

#### Uporaba funkcije za popravilo oči hišnih ljubljencev

1. Ko je fotografija prikazana v pogledu ene fotografije na stran, se dotaknite ikone **Edit (Uredi)**.
2. Dotaknite se ikone **Pet Eye Fix** (Popravilo oči hišnih ljubljencev)

### Prilagajanje svetlosti fotografije

Na fotografiji lahko spreminjate svetlost: dodate ji sijaj ali pa naredite večje ali manjše popravke svetlobe.

#### Prilagajanje svetlosti fotografij

1. Ko je fotografija prikazana v pogledu ene fotografije na stran, se dotaknite možnosti **Edit (Uredi)**.
2. Dotaknite se ikone **Brightness** (Svetlost).
3. Dotaknite se puščic, da prilagodite želeno svetlost, nato pa se dotaknite ikone **Done** (Končano) in **Print** (Natisni).

### Obdelava fotografije

S funkcijo za obdelavo lahko s fotografij odstranite neželene madeže ali praske.

#### Obdelava fotografije

1. Ko je fotografija prikazana v pogledu ene fotografije na stran, se dotaknite ikone **Edit (Uredi)**.
2. Dotaknite se ikone **Touch Up** (Obdelava).
3. Z gumbom za zoom si poglejte podrobnosti in postavite potrditveno polje točno nad območje z madežem. S peresom ali prstom premaknite potrditveno polje nad območje na fotografiji, ki ga želite obdelati. Dotaknite se ikone **Fix** (Popravi).
4. Dotaknite se ikone **Done** (Končano) in nato ikone **Print** (Natisni). Obdelanih fotografij ne morete shraniti. Preden izklopite tiskalnik ali odstranite pomnilniško kartico, lahko natisnete poljubno število obdelanih fotografij.

## Pripravljanje in gledanje diaproyekcij

Svoje najljubše fotografije predvajajte v obliki diaproyekcije na zaslonu na dotik na tiskalniku. To je zabaven in priročen način za prikaz fotografij družini in prijateljem. Med ogledovanjem diaproyekcije lahko tudi natisnete vse ali samo izbrane fotografije.

### Ogled fotografij z diaproyekcijo

1. Vstavite pomnilniško kartico.
2. Dotaknite se ikone **Slideshow (Diaproyekcija)** v meniju **Photosmart**.
  - Dotaknite se ikone **Select Photos (Izbira fotografij)**, da izberete nekaj fotografij za diaproyekcijo. Dotaknite se ikone **Done (Končano)** za začetek diaproyekcije.
  - Dotaknite se ikone **Use all photos (Uporabi vse fotografije)**, če si želite ogledati diaproyekcijo vseh slik v pomnilniški kartici.
3. Če želite diaproyekcijo začasno ustaviti, se dotaknite katerega koli dela na zaslonu na dotik. Če želite nadaljevati predvajanje diaproyekcije, se dotaknite ikone **Resume (Nadaljuj)**.  
Če želite spremeniti nastavitve za diaproyekcijo, se dotaknite ikone **Settings (Nastavitve)**, preden se dotaknete možnosti **Slideshow (Diaproyekcija)**.
4. Če želite predvajanje diaproyekcije ustaviti, se dotaknite ikone **Home (Domov)**.

### Tiskanje iz diaproyekcije

1. Ko se prikaže fotografija, ki jo želite natisniti, se dotaknite katerega koli dela na zaslonu na dotik, da začasno ustavite diaproyekcijo.
2. Dotaknite se ikone **Print (Natisni)**, da natisnete fotografijo. Po tiskanju se diaproyekcija predvaja naprej.

# 6 Tiskanje iz računalnika

To poglavje opisuje način tiskanja fotografij, ko je tiskalnik **HP Photosmart A640 series** povezan z računalnikom in želite natisniti sliko iz aplikacije za urejanje slik.

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Programska oprema tiskalnika](#)
- [Prenos fotografij v računalnik](#)
- [Izboljšava fotografij](#)
- [Spreminjanje nastavitvev tiskanja za tiskalni posel](#)
- [Tiskanje fotografij](#)

## Programska oprema tiskalnika

Če je tiskalnik povezan z računalnikom, ga nadzira programska oprema tiskalnika, ki je nameščena v računalniku. S to programsko opremo, imenovano tudi gonilnik tiskalnika, lahko spreminjate nastavitve tiskanja in zaganjate tiskalne posle.

Za informacije o nameščanju programske opreme glejte navodila za namestitev, ki ste jih dobili v paketu s tiskalnikom, ali »[Namestitev programske opreme](#)« na strani 95.

---

 **Opomba** Pogovorno okno Printer Properties (Lastnosti tiskalnika) je v gradivu imenovano tudi kot pogovorno okno Printing Preferences (Možnosti tiskanja).

---


### Dostop do nastavitvev tiskanja

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

---

 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.


---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.

## Prenos fotografij v računalnik

V tem poglavju je opisano, kako prenesete fotografije in druge datoteke iz pomnilniške kartice, ki je vstavljena v tiskalniku, v povezan računalnik.

 **Opomba** Preden poskusite fotografije prenesti iz povezanega računalnika ali jih iz njega natisniti, namestite tiskalnik in programsko opremo tiskalnika. Za dodatne informacije glejte »[Namestitev programske opreme](#)« na strani 95.

### **Shranjevanje fotografij iz pomnilniške kartice v povezan računalnik**


1. Pomnilniško kartico, ki vsebuje fotografije, vstavite v pravo režo za pomnilniško kartico v tiskalniku.
2. Sledite pozivom v računalniku.
3. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Windows**

- ▲ Če se na računalniku prikaže poziv, odprite mapo, ki predstavlja pomnilniško kartico. Sicer dvokliknite **My Computer** (Moj računalnik) in nato dvokliknite pogon, ki je dodeljen pomnilniški kartici.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Mac**

- ▲ Na namizju dvokliknite ikono pogona USB, ki predstavlja pomnilniško kartico.
4. Povlecite datoteke iz pomnilniške kartice in jih spustite na drugo mesto v računalniku.

 **Opomba** S programom Raziskovalec ali Macintosh Finder lahko datoteke tudi prekopirate iz računalnika v pomnilniško kartico.

### **Prenos drugih datotek iz pomnilniške kartice v povezan računalnik**


1. Pomnilniško kartico, ki vsebuje druge datoteke, vstavite v pravo režo za pomnilniško kartico v tiskalniku.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Windows**

- ▲ Če se na računalniku prikaže poziv, odprite mapo, ki predstavlja pomnilniško kartico. Sicer dvokliknite **My Computer** (Moj računalnik) in nato dvokliknite pogon, ki je dodeljen pomnilniški kartici.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Mac**

- ▲ Na namizju dvokliknite ikono pogona USB, ki predstavlja pomnilniško kartico.
3. Povlecite datoteke iz pomnilniške kartice in jih spustite na drugo mesto v računalniku.

 **Opomba** S programom Raziskovalec ali Macintosh Finder lahko datoteke tudi prekopirate iz računalnika v pomnilniško kartico.

### **Brisanje fotografij ali datotek iz pomnilniške kartice**

1. Pomnilniško kartico, ki vsebuje datoteke, vstavite v pravo režo za pomnilniško kartico v tiskalniku.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Windows**

- ▲ Če se na računalniku prikaže poziv, odprite mapo, ki predstavlja pomnilniško kartico. Sicer dvokliknite **My Computer** (Moj računalnik) in nato dvokliknite pogon, ki je dodeljen pomnilniški kartici.

#### **Uporabniki operacijskega sistema Mac**

- ▲ Na namizju dvokliknite ikono pogona USB, ki predstavlja pomnilniško kartico.
- 3. Izberite datoteke, ki jih želite izbrisati, in jih nato izbršite.

### Varnostno kopiranje iz pomnilniške kartice v drugo napravo

1. Naredite nekaj od naslednjega:


#### Če je pomnilniška kartica že vstavljena, naredite naslednje:

- ▲ Povežite združljiv fotoaparat ali pomnilniški ključ s sprednjimi vrati za fotoaparat na tiskalniku.

#### Če je naprava za shranjevanje, kot je fotoaparat ali pomnilniški ključ, že povezana, naredite naslednje:

- ▲ Vstavite pomnilniško kartico v ustrezno režo na sprednji strani tiskalnika.
2. Sledite pozivom na zaslonu tiskalnika, če želite varnostno kopirati fotografije v pomnilniški kartici v drugo napravo za shranjevanje.
  3. Odstranite napravo za shranjevanje ali pomnilniško kartico in za nadaljevanje pritisnite **Print (Natisni)**.

---

 **Opomba** Varnostno kopiranje iz pomnilniške kartice v drugo napravo ni mogoče.

---

## Izboljšava fotografij

Tehnologije HP Real Life izboljšajo kakovost vaših natisnjenih fotografij.

- Funkcija odstranjevanja učinka rdečih oči odpravi težavo, ki se pojavi na fotografijah, posnetih z bliskavico
- Funkcija Photo Fix (Popravilo fotografij) izboljša zamegljene fotografije in druge podobne težave


### Spreminjanje nastavitve tehnologij HP Real Life

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

---

 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **HP Real Life Technologies (Tehnologije HP Real Life)**.
3. Za fotografijo, ki jo tiskate, izberite ustrezno možnost **Photo Fix (Popravilo fotografije)** ali **Automatic Red Eye Removal (Samodejno odstranjevanje učinka rdečih oči)**.

## Spreminjanje nastavitev tiskanja za tiskalni posel

V tem poglavju je opisano spreminjanje nastavitev tiskanja, kot je vrsta papirja ali kakovost tiskanja, pri tiskanju iz računalnika. To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Spreminjanje kakovosti tiska](#)
- [Spreminjanje vrste papirja](#)
- [Spreminjanje velikosti papirja](#)

### Spreminjanje kakovosti tiska

Izberite hitrost in kakovost tiskanja za optimiziranje tiskanja fotografij.

#### Izbiranje kakovosti in hitrosti tiskanja

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

##### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

##### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
  - c. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
3. Na spustnem seznamu **Paper Type** (Vrsta papirja) izberite vrsto papirja, ki ste jo naložili.
  4. Na spustnem seznamu **Print Quality** (Kakovost tiskanja) izberite primerno kakovost za projekt.

#### Nastavitve kakovosti tiskanja

- **Best (Najboljša)** omogoča najboljše ravnovesje med visoko kakovostjo in hitrostjo ter se lahko uporablja za izpise visoke kakovosti. Pri večini dokumentov poteka tiskanje ob izbiri nastavitve Best (Najboljša) počasneje kot pri nastavitvi Normal (Običajna).
- **Normal (Običajna)** omogoča najboljše ravnovesje med kakovostjo in hitrostjo tiskanja ter je primerna za večino dokumentov.
- Ob nastavitvi **Fast Normal (Hitro normalno)** tiskanje poteka hitreje kot pri nastavitvi Normal (Normalno).

### Spreminjanje vrste papirja

Če želite najboljše rezultate, vedno izberite določeno vrsto papirja, ki se ujema z medijem, ki ga uporabljate za tiskalni posel.

### Izbiranje določene vrste papirja

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
3. Na spustnem seznamu **Paper Type** (Vrsta papirja) izberite vrsto papirja, ki ste jo naložili.

## Spreminjanje velikosti papirja

Če želite najboljše rezultate, vedno izberite določeno velikost papirja, ki se ujema z medijem, ki ga uporabljate za tiskanje.

### Izbira velikosti papirja

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
3. Na spustnem seznamu **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja, ki ste ga naložili.



**Opomba** Če želite tiskati brez roba, izberite velikost papirja in nato kliknite potrditveno polje **Borderless (Brezrobo)**.

---

## Tiskanje fotografij

To poglavje opisuje, kako natisnete več vrst fotografij, in vsebuje naslednje teme:



- [Tiskanje brezrobih fotografij](#)
- [Tiskanje fotografij z robom](#)
- [Tiskanje panoramskih fotografij](#)
- [Tiskanje na indeksne kartice in druge majhne medije](#)

## Tiskanje brezrobih fotografij

Brezrobo tiskanje uporabite, če želite tiskati do roba papirja.

### Navodila

- Če se želite naučiti uporabljati funkcije tiskanja fotografij, glejte »[Izboljšava fotografij](#)« na strani 51.
- Preverite, ali je foto papir, ki ga uporabljate, naguban ali zvit.
- Pri nalaganju medijev ne smete prekoračiti kapacitete pladnja za papir. Če želite več informacij, glejte »[Tehnični podatki tiskalnika](#)« na strani 85.

### Tiskanje brezrobe fotografije

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Naložite ustrezen papir za trenutni tiskalni posel. Za več informacij glejte poglavje »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21.
3. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
4. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
5. Kliknite potrditveno polje **Borderless (Brezrobo)** in ga tako izberite.
  6. Na spustnem seznamu **Paper Size (Velikost papirja)** izberite velikost papirja, ki ste ga naložili.
  7. Izberite katero koli drugo nastavitve tiskanja in kliknite **OK** (V redu) (Windows) ali **Print** (Natisni) (Mac OS).

Če ste tiskali na fotopapir s perforiranim robom, odstranite rob, tako da bo dokument popolnoma brez robov.



## Tiskanje fotografij z robom

### Navodila


- Če se želite naučiti uporabljati funkcije tiskanja fotografij, glejte »[Izboljšava fotografij](#)« na strani 51.
- Preverite, ali je foto papir, ki ga uporabljate, naguban ali zvit.
- Pri nalaganju medijev ne smete prekoračiti kapacitete pladnja za papir. Če želite več informacij, glejte »[Tehnični podatki tiskalnika](#)« na strani 85.

### Tiskanje fotografije z robovi

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Naložite ustrezen papir za trenutni tiskalni posel. Za več informacij glejte poglavje »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21.
3. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
4. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
5. Počistite potrditveno polje **Borderless (Brezrobo)**, če je potrjeno.
  6. Izberite katero koli drugo nastavitev tiskanja in kliknite **OK** (V redu) (Windows) ali **Print** (Natisni) (Mac OS).


## Tiskanje panoramskih fotografij

Za pristno panoramsko tiskanje morate posneti panoramsko fotografijo. Uporabite HP-jev panoramski papir velikosti 10 x 30 cm.

### Navodila

- Če se želite naučiti uporabljati funkcije tiskanja fotografij, glejte »[izboljševanje fotografij](#)« na strani 51.
- Preverite, ali je foto papir, ki ga uporabljate, naguban ali zvit.
- Pri nalaganju medijev ne smete prekoračiti kapacitete pladnja za papir. Če želite več informacij, glejte »[Tehnični podatki tiskalnika](#)« na strani 85.

---

 **Opomba** Če ima programska aplikacija, ki jo uporabljate, funkcijo tiskanja fotografij, sledite navodilom, ki so priložena programski aplikaciji. V nasprotnem primeru glejte naslednja navodila.

---


### Tiskanje panoramskih fotografij

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Naložite ustrezen papir za trenutni tiskalni posel. Za več informacij glejte poglavje »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21.
3. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
4. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

---


 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
5. Na spustnem seznamu **Paper Size** (Velikost papirja) izberite velikost papirja, ki ste ga naložili.
  6. Izberite katero koli drugo nastavitve tiskanja in kliknite **OK** (V redu) (Windows) ali **Print** (Natisni) (Mac OS).

---

 **Opomba** Če želite tiskati brez roba, izberite velikost panoramskega papirja in nato kliknite potrditveno polje **Borderless (Brezrobo)**.

---

## Tiskanje na indeksne kartice in druge majhne medije

### Navodila

- Uporabite samo kartice in majhne medije, ki ustrezajo tehničnim podatkom o velikosti papirja tiskalnika.
- Pri nalaganju medijev ne smete prekoračiti kapacitete pladnja za papir. Če želite več informacij, glejte »[Tehnični podatki tiskalnika](#)« na strani 85.
- Kakovost papirja se poslabša, če tiskate na navaden papir, kot so indeksne kartice. To je pričakovano in ne pomeni težave. Tiskanje na navaden papir je priročno za tiskalne posle, kot so osnutki, kjer ni pomembna kakovost tiskanja.

### Tiskanje na indeksne kartice in druge majhne medije

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Naložite ustrezen papir za trenutni tiskalni posel. Za več informacij glejte poglavje »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21.
3. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
4. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
5. Na spustnem seznamu **Paper Type (Vrsta papirja)** izberite **Other Plain (Drug navaden papir)**.
  6. Izberite katero koli drugo nastavitev tiskanja in kliknite **OK** (V redu) (Windows) ali **Print** (Natisni) (Mac OS).



# 7 Vzdrževanje

V tem poglavju so opisani postopki osnovnega vzdrževanja, ki vam pomagajo ohranjati dobro delovanje tiskalnika in izdelovanje visokokakovostnih fotografij.

- [Poravnava tiskalne kartuše](#)
- [Samodejno čiščenje tiskalne kartuše](#)
- [Ogled ocenjenih ravni črnila](#)
- [Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše](#)
- [Informacije o naročanju tiskalnih kartuš](#)
- [Tiskanje preskusne strani](#)
- [Tiskanje vzorčne strani](#)
- [Skladiščenje tiskalnika in tiskalne kartuše](#)
- [Odstranjevanje črnila s kože in obleke](#)

## Poravnava tiskalne kartuše

Tiskalnik samodejno poravnava tiskalno kartušo, ko vstavite novo. Tiskalno kartušo lahko poravnate tudi pozneje in tako zagotovite optimalno kakovost tiskanja. Tiskalno kartušo morate poravnati ročno, če se, med drugim, brezrobi dokumenti natisnejo z belo obrobo, če se barve ne natisnejo zadovoljivo ali če je kakovost tiskanja slaba.

### Poravnava tiskalnih kartuš iz tiskalnika

1. Vstavite list foto papirja HP Advanced v vhodni pladenj.
2. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
3. Dotaknite se ikone **Tools (Orodja)**, da se odpre meni za orodja.
4. Dotaknite se **Align Cartridge** (Poravnaj kartušo) in sledite pozivom.

## Samodejno čiščenje tiskalne kartuše

Če na natisnjenih straneh manjkajo črte ali pike ali se pojavljajo proge črnila, tiskalni kartuši morda zmanjkujeta črnila ali pa jo je treba očistiti.

- △ **Previdno** Tiskalno kartušo očistite samo, če je to res potrebno. Pri čiščenju se porabi črnilo in skrajša življenjska doba kartuš.

Za samodejno čiščenje kartuše sledite naslednjim korakom:

### Čiščenje tiskalnih kartuš iz tiskalnika

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Tools (Orodja)**, da se odpre meni za orodja.
3. Dotaknite se **Clean Cartridge** (Očisti kartušo) in sledite pozivom.

Če po čiščenju še vedno manjkajo črte ali pike na dokumentih, zamenjajte tiskalno kartušo.

## Ogled ocenjenih ravni črnila

Ocenjeno raven črnila v tiskalni kartuši, ki je vstavljena v tiskalniku, si lahko ogledate na samem tiskalniku. Na zaslonu tiskalnika se prikaže ikona ravni črnila, ki prikazuje približno količino preostalega črnila v kartuši:



**Opomba** Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za načrtovanje. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Zamenjajte jih šele, ko je kakovost tiskanja nesprejemljiva.

**Opomba** Če so bile kartuše s črnilom uporabljene pred namestitvijo v tiskalnik, ali če so bile ponovno napolnjene, bodo predvidene ravni črnila morda netočne ali pa ne bodo na voljo.

**Opomba** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na številne različne načine, vključno s postopkom inicializacije, pri katerem se naprava in kartuše pripravijo za tiskanje, ter s servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da črnilo tekoče teče. Poleg tega v porabljeni kartuši ostane nekaj črnila. Če želite več informacij, glejte [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).

## Ogled stanja tiskalnika

### Dostop do zaslona za stanje tiskalnika

1. Dotaknite se ikone **Home (Domov)** na okvirju z ikonami, če se želite vrniti v meni **Photosmart**.



2. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
3. Dotaknite se ikone **Tools (Orodja)**, da se odpre meni za orodja.
4. Dotaknite se ikone **Printer Status (Stanje tiskalnika)**.

V oknu o stanju tiskalnika se prikažejo informacije o ravni črnila in ocena preostalega časa začetega tiskalnega posla.

## Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše

Za tiskanje črno-belih in barvnih fotografij uporabljajte HP 110 tribarvne tiskalne kartuše za brizgalne tiskalnike.

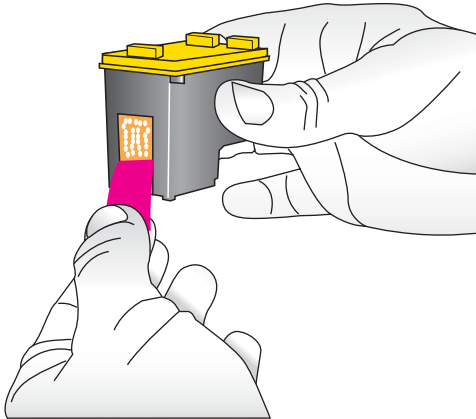
Natisnite kakovostne fotografije brez madežev, ki preživijo več generacij\* pri uporabi Foto papirja HP Advanced in črnila Vivera Inks.

\*Po podatkih podjetja Wilhelm Imaging Research, Inc. ali laboratorija HP Image Permanence Lab. Za več informacij obiščite [www.hp.com/go/printpermanence](http://www.hp.com/go/printpermanence).


- 
- △ **Previdno** Preverite, ali uporabljate prave tiskalne kartuše. HP ne priporoča spreminjanja ali ponovnega polnjenja kartuš HP. Poškodbe, ki nastanejo zaradi spreminjanja ali ponovnega polnjenja kartuš HP, niso zajete v garanciji HP.
- 

### Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše

1. Prepričajte se, ali je tiskalnik vklopljen in ali ste iz notranjosti tiskalnika odstranili karton.
2. Odprite vratca tiskalne kartuše na tiskalniku.
3. S kartuše odstranite svetli rožnati trak.



---

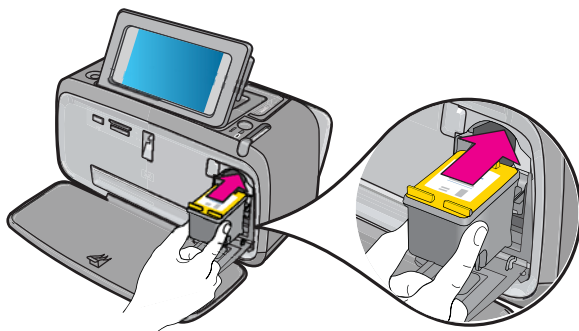
 **Opomba** Ne dotikajte se bakrenih kontaktov na tiskalni kartuši.

---




4. Če želite zamenjati kartušo, jo pritisnite navzdol in povlecite iz ležišča.
5. Kartušo, ki jo želite vstaviti, držite tako, da je nalepka zgoraj. Potisnite kartušo v ležišče pod rahlim kotom navzgor, tako da so bakreni kontakti obrnjeni naprej. Potiskajte kartušo, dokler se ne zaskoči na mestu.





6. Zaprite vratca tiskalne kartuše.
7. Sledite navodilom na zaslonu.

---

 **Opomba** Reciklirajte staro kartušo. V mnogih državah/regijah je na voljo program HP Inkjet Supplies Recycling (HP-jev program recikliranja potrebščin za brizgalne tiskalnike), z njim pa lahko uporabljene kartuše brezplačno reciklirate. Če želite več informacij, obiščite stran [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html).

---

## Informacije o naročanju tiskalnih kartuš

Če ste izdelek priključili na računalnik in imate dostop do spleta, lahko kartuše naročite prek interneta.


### Ogled informacij o naročanju tiskalnih kartuš in naročanje kartuš prek spleta

1. V kateri koli aplikaciji izberite Datoteka **Print (Natisni)**.
2. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

---

 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

- b. Kliknite gumb **Order Supplies Online** (Naročanje potrebščin v spletu).

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- ▲ Kliknite gumb **Supplies** (Potrebščine).

3. Sledite navodilom na zaslonu vašega računalnika.

Če želite naročiti HP-jev papir in ostale potrebščine, obiščite spletno stran [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Če se od vas zahteva, izberite državo/regijo, izberite izdelek in nato kliknite eno od povezav za nakupovanje na spletni strani.

## Tiskanje preskusne strani

Informacije na preskusni stran vam lahko pomagajo, če se morate obrniti na HP-jevo podporo. Vsebuje tudi informacije o ravneh črnila, tiskanju ali delovanju tiskalne kartuše, serijsko številko tiskalnika itd.

### Tiskanje preskusne strani iz tiskalnika

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se **Tools (Orodja)** in nato **Print Test Page** (Natisni preskusno stran).

## Tiskanje vzorčne strani

Natisnite vzorčno stran in tako preverite, ali tiskalnik kakovostno tiska fotografije. S tem boste preverili tudi to, ali je papir pravilno naložen.

### Tiskanje vzorčne strani iz tiskalnika

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se **Tools (Orodja)** in nato **Print Sample Page** (Natisni vzorčno stran).

## Skladiščenje tiskalnika in tiskalne kartuše

V tem poglavju najdete informacije o skladiščenju tiskalnika in tiskalne kartuše.

- [Skladiščenje tiskalnika](#)
- [Skladiščenje tiskalne kartuše](#)

### Skladiščenje tiskalnika

Tiskalnik je zasnovan tako, da zdrži daljša ali krajša obdobja nedelovanja.

Tiskalnik skladiščite v notranjih prostorih, tako da ne bo na sončni svetlobi in da ne bo izpostavljen ekstremnim temperaturam.

### Skladiščenje tiskalne kartuše

Pri skladiščenju tiskalnika pustite aktivno tiskalno kartušo zmeraj v njem. Medtem ko se tiskalnik zaustavlja in izklaplja, tiskalno kartušo shrani v zaščitni pokrovček.

---

△ **Previdno** Preden izključite napajalni kabel, se prepričajte, ali se je tiskalnik popolnoma ustavil in izklopil. Tako lahko tiskalnik pravilno uskladišči tiskalne kartuše.

---

S spodnjimi nasveti si lahko pomagata pri vzdrževanju HP-jevih tiskalnih kartuš in zagotavljanju kakovosti tiskanja:

- Dokler novih tiskalnih kartuš ne potrebujete, jih hranite v zaprti embalaži. Tiskalne kartuše skladiščite pri sobni temperaturi (od 15 do 35 °C).
- Plastičnega traku, ki prekriva šobe za črnilo, ne odstranjujte, dokler niste popolnoma pripravljeni na vstavljanje tiskalne kartuše v tiskalnik. Če ste s tiskalne kartuše odstranili plastični zaščitni trak, ga ne skušajte ponovno pritrditi na kartušo. Če ga boste skušali ponovno pritrditi, boste poškodovali tiskalno kartušo.

## Odstranjevanje črnila s kože in obleke

Za odstranjevanje črnila s kože in obleke sledite naslednjim navodilom:

Površina	Pomoč
Koža	Področje operite z grobim milom.
Bela tkanina	Tkanino operite v <i>mrzli</i> vodi z belilom.
Barvna tkanina	Tkanino operite v <i>mrzli</i> vodi z amoniakom.

△ **Previdno** Za odstranjevanje črnila s tkanine vedno uporabljajte mrzlo vodo. Če uporabite toplo ali vročo vodo, se lahko črnilo zažre v tkanino.

# 8 Odpravljanje težav

Preden se obrnete na HP-jevo podporo, preberite to poglavje z nasveti za odpravljanje težav ali obiščite spletne storitve za podporo na naslovu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

⚡ **Nasvet** HP priporoča uporabo kabla USB dolžine treh metrov ali manj. Če uporabite daljši kabel USB, lahko pride do napak.

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Težave pri nameščanju programske opreme](#)
- [Težave s tiskanjem in strojno opremo](#)
- [Težave pri tiskanju s povezavo Bluetooth](#)

## Težave pri nameščanju programske opreme

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Namestitev ni uspela](#)
- [Čarovnik za najdeno novo strojno opremo se pojavi, ko tiskalnik povežem z računalnikom z OS Windows](#)
- [Tiskalnik se ne prikaže v mapi Printers and Faxes \(Tiskalniki in faksi\) \(samo za Windows\)](#)
- [Namestitev se ni samodejno zagnala](#)
- [Namestitev programske opreme se zažene vsakič, ko tiskalnik povežem z računalnikom, vendar je programska oprema že uspešno nameščena.](#)
- [Tiskalnik želim povezati z računalnikom za prenos fotografij, vendar se ves čas prikazuje program za namestitev programske opreme](#)

### Namestitev ni uspela

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Izklopite protivirusno programsko opremo.](#)
- [2. rešitev: Med namestitvijo sprejmite licenčno pogodbo.](#)
- [3. rešitev: Poskusite ponoviti namestitev.](#)

#### 1. rešitev: Izklopite protivirusno programsko opremo.

##### Rešitev:

1. Odstranite programsko opremo tiskalnika:

##### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. V meniju Windows **Start** izberite **Programs** (Programi) > **HP** > **HP Photosmart A640 series** > **Uninstall** (Odstrani).
- b. Sledite navodilom na zaslonu.

**Uporabniki operacijskega sistema Mac**

- a. Dvokliknite mapo **Applications** (Aplikacije): **Hewlett-Packard**.
  - b. Dvokliknite **HP Uninstaller** (HP Odstranjevalec) in sledite navodilom na zaslonu.
2. Začasno ustavite ali onemogočite vse dejavne protivirusne aplikacije.
  3. Zaprite vse programske aplikacije.
  4. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.
  5. Ponovno namestite programsko opremo tiskalnika v skladu z navodili za namestitev, ki so bila priložena tiskalniku.

**Vzrok:** Morda težavo povzroča protivirusna aplikacija ali kakšna druga programska aplikacija, ki se zaganja v ozadju v računalniku in je preprečila uspešno namestitev programske opreme.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**2. rešitev: Med namestitvijo sprejmite licenčno pogodbo.**

**Rešitev:** Izključite in ponovno priključite kabel USB in nato med namestitvijo sprejmite licenčno pogodbo.

**Vzrok:** Morda med namestitvijo niste sprejeli licenčne pogodbe.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**3. rešitev: Poskusite ponoviti namestitev.**

**Rešitev:** Izključite in ponovno priključite kabel USB in nato poskusite znova z namestitvijo.

**Vzrok:** Morda ste pomotoma zaprli ali preklicali namestitev.

---

**Čarovnik za najdeno novo strojno opremo se pojavi, ko tiskalnik povežem z računalnikom z OS Windows****Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo**

**Rešitev:** Preverite, ali je možnost načina namestitve programske opreme v meniju tiskalnika omogočena.

**Omogočanje načina namestitve programske opreme**

1. Prekličite čarovnika za najdeno novo strojno opremo in prekinite povezavo med tiskalnikom in računalnikom.
2. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitve)**, da se prikaže meni Nastavitve. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitve](#)« na strani 15.
3. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.
4. Dotaknite se ikone **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)**:

5. Preverite, ali je možnost **On** (Vkllop) potrjena.
  6. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.
- Vzrok:** Način namestitve programske opreme ni omogočen v izdelku.

## Tiskalnik se ne prikaže v mapi **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)** (samo za Windows)

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Poskusite ponoviti namestitev](#)
- [2. rešitev: Onemogočite način namestitve programske opreme](#)

### 1. rešitev: Poskusite ponoviti namestitev

**Rešitev:** Preverite, ali je programska oprema nameščena: v mapi HP menija Start v operacijskem sistemu Windows mora biti mapa **HP Photosmart A640 series**. Če mape ni v meniju Start, ponovite namestitev.

**Vzrok:** Namestitev se zaradi neznanega razloga ni pravilno dokončala. Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

### 2. rešitev: Onemogočite način namestitve programske opreme

**Rešitev:** Onemogočite način namestitve programske opreme in ponovno označite možnost **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.

#### Onemogočanje načina namestitve programske opreme

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se ikone **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)**:
4. Preverite, ali je možnost **Off (Izklop)** potrjena.
5. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.
6. Preverite, ali je tiskalnik prikazan v oknu **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.

**Vzrok:** Namestitev se morda ni v celoti dokončala.

## Namestitev se ni samodejno zagnala

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Ročno zaženite namestitev.](#)
- [2. rešitev: Preverite, ali je način za namestitev programske opreme omogočen.](#)
- [3. rešitev: Tiskalnik izklopite in ga nato ponovno vklopite.](#)

- [4. rešitev: Omogočite črko pogona.](#)

#### 1. rešitev: Ročno zaženite namestitev.

**Rešitev:** Ročno zaženite namestitev. Sledite navodilom na zaslonu tiskalnika.

**Vzrok:** **Samodejni zagon** je onemogočen.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

#### 2. rešitev: Preverite, ali je način za namestitev programske opreme omogočen.

**Rešitev:** Preverite, ali je možnost načina namestitve programske opreme v meniju tiskalnika omogočena.

##### Omogočanje načina namestitve programske opreme

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se ikone **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)**:
4. Preverite, ali je možnost **On** (Vkllop) potrjena.
5. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.

**Vzrok:** Način za namestitev programske oprema je morda izklopljen.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

#### 3. rešitev: Tiskalnik izklopite in ga nato ponovno vklopite.

**Rešitev:**

- ▲ Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.

**Vzrok:** Pomotoma ste preklicali namestitev ali namestili programsko opremo tiskalnika, nato pa ste jo odstranili.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

#### 4. rešitev: Omogočite črko pogona.

**Rešitev:** V omrežnih okoljih podjetja imate morda v računalniku konfiguriranih več črk pogona. Preverite, ali je na voljo vsaj ena črka pogona pred prvo črko omrežnega pogona, sicer se namestitev ne bo zagnala.

**Vzrok:** Nobena črka pogona ni na voljo pred prvo omrežno črko pogona računalnika.

---

Namestitev programske opreme se zažene vsakič, ko tiskalnik povežem z računalnikom, vendar je programska oprema že uspešno nameščena.

**Rešitev:** V meniju **Preferences (Nastavitve)**, ki ga najdete v meniju **Setup (Nastavitev)**, izklopite možnost **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)**.

**Tiskalnik želim povezati z računalnikom za prenos fotografij, vendar se ves čas prikazuje program za namestitev programske opreme**

**Rešitev:** Če želite prenesti fotografije iz tiskalnika v računalnik, ne da bi namestili programsko opremo, na tiskalniku onemogočite možnost **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)** in nato povežite tiskalnik z računalnikom prek kabla USB.

**Onemogočanje načina namestitve programske opreme**

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Preferences (Nastavitve)**.
3. Dotaknite se ikone **Software Install Mode (Način namestitve programske opreme)**:
4. Preverite, ali je možnost **Off (Izklop)** potrjena.
5. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.
6. Preverite, ali je tiskalnik prikazan v oknu **Printers and Faxes (Tiskalniki in faksi)**.

## Težave s tiskanjem in strojno opremo

Ta odstavek vsebuje naslednje teme:

- [Tiskalnik je povezan z napajanjem, vendar se noče vklopiti](#)
- [Izpis se ni prikazal](#)
- [Komunikacija med računalnikom in tiskalnikom je bila izgubljena](#)
- [Tiskalnik ne tiska, ko je s kablom USB povezan v računalnik prek druge naprave USB](#)
- [Pojavilo se je sporočilo Unknown device \(Neznana naprava\) \(samo za Windows\)](#)
- [Dokument ali fotografija se ne natisne z izbranimi privzetimi nastavitvami tiskanja](#)
- [Tiskalnik ne tiska brezrobih fotografij.](#)
- [Fotografij iz računalnika ni bilo mogoče shraniti v pomnilniško kartico](#)
- [Iz tiskalnika pride prazna stran](#)
- [Deli natisnjene dokumenta manjkajo ali so na napačnem mestu](#)
- [Kakovost tiskanja je slaba](#)

### Tiskalnik je povezan z napajanjem, vendar se noče vklopiti

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.



- [1. rešitev: Preverite napajalni kabel](#)
- [2. rešitev: Enkrat pritisnite gumb On \(Vklop\) \(vendar ne hitro\)](#)
- [3. rešitev: Izključite izdelek in se obrnite na spletno podporo](#)

### 1. rešitev: Preverite napajalni kabel

#### Rešitev:

- Morda je tiskalnik povezan v izklopljeno napajalno omrežje. Vključite napajalni vod in nato še tiskalnik.
- Tiskalnik je morda povezan na nezdružljiv vir napajanja. Če potujete v tujino, se prepričajte, da vir napajanja v obiskani državi/regiji ustreza zahtevam v zvezi z napajanjem tiskalnika in napajalnim kablom tiskalnika.
- Preverite, ali vmesnik za napajanje dobro deluje. Če želite preveriti vmesnik za napajanje:
  - Poskrbite, da je vmesnik za napajanje priključen v tiskalnik in združljiv vir napajanja.
  - Pritisnite in držite gumb **On** (Vklop) na tiskalniku. Če gumb **On** (Vklop) zasveti, napajalni kabel dobro deluje. Če ne zasveti, obiščite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) ali pa se obrnite na HP-jevo podporo.
- Če ste priključili napravo v vtičnico s stikalom, preverite, ali je vtičnica vključena. Če je vključena in naprava še zmeraj ne deluje, je težava lahko v vtičnici.

**Vzrok:** Tiskalnik morda ni priključen na vir napajanja.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 2. rešitev: Enkrat pritisnite gumb On (Vklop) (vendar ne hitro)

**Rešitev:** Lahko se zgodi, da se naprava ne odzove, če gumb **On (Vklop)** pritisnete prehitro. Enkrat pritisnite gumb **On (Vklop)**. Preden se naprava vklopi, lahko traja nekaj minut. Če v tem času znova pritisnete gumb **On (Vklop)**, lahko napravo izklopite.

**Vzrok:** Gumb **On (Vklop)** ste prehitro pritisnili.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 3. rešitev: Izključite izdelek in se obrnite na spletno podporo

**Rešitev:** Izključite izdelek, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vključite. Preverite, ali se izdelek vklopi. Če to ne odpravi težave, se obrnite na HP-jevo podporo.

Možnosti podpore in razpoložljivost so odvisne od naprave, države/regije in jezika.

Obiščite spletno stran: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Na zahtevo izberite svojo državo ali regijo in kliknite **Contact HP** (Obrni se na HP) za informacije o klicih na servis za tehnično podporo.

**Vzrok:** Izdelek ima morda mehansko okvaro.

---

## Izpis se ni prikazal

### Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

**Rešitev:** Če želite odstraniti zagozden papir, poskušajte naslednje:

- Če je papir le delno prišel skozi sprednji del tiskalnika, ga previdno potegnite k sebi in odstranite.
- Če papir ni delno prišel skozi sprednji del tiskalnika, ga poskusite odstraniti iz zadnje strani tiskalnika.
  - Iz vhodnega pladnja odstranite papir.
  - Previdno povlecite zagozden papir in ga odstranite iz zadnje strani tiskalnika.
- Če ne morete trdno prijeti roba zagozdenega papirja in ga odstraniti, poskusite naslednje:
  - Izklopite tiskalnik.
  - Vključite tiskalnik. Tiskalnik preveri, ali je papir na poti za papir, in samodejno izvrže zagozden papir.
- Če želite nadaljevati, se dotaknite **OK (V redu)**.

**Vzrok:** Papir se je med tiskanjem zagozdil.

---

**Rešitev:** Oglejte si naslednji razdelek.

**Vzrok:** Komunikacija med računalnikom in tiskalnikom je bila izgubljena.

---

## Komunikacija med računalnikom in tiskalnikom je bila izgubljena

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Preverite, ali je kabel USB dobro nameščen.](#)
- [2. rešitev: Preverite, ali je tiskalnik vklopljen.](#)
- [3. rešitev: Preverite, ali je napajalni kabel tiskalnika dobro nameščen.](#)
- [4. rešitev: Počakajte, da zvezdišče USB ne izvaja nobenega opravlila, in nato poskusite tiskati znova.](#)

### 1. rešitev: Preverite, ali je kabel USB dobro nameščen.

**Rešitev:** Prepričajte se, ali je kabel USB varno priključen v računalnik in vrata USB na zadnji strani tiskalnika.

**Vzrok:** Računalnik morda ni priključen na tiskalnik.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 2. rešitev: Preverite, ali je tiskalnik vklopljen.

**Rešitev:** Prepričajte se, ali je napajalni kabel tiskalnika varno priključen in ali je tiskalnik vklopljen.

**Vzrok:** Tiskalnik je morda izklopljen.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 3. rešitev: Preverite, ali je napajalni kabel tiskalnika dobro nameščen.

**Rešitev:** Prepričajte se, ali je napajalni kabel tiskalnika varno priključen in ali je tiskalnik vklopljen.

**Vzrok:** Tiskalnik morda ni priključen na vir napajanja.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 4. rešitev: Počakajte, da zvezdišče USB ne izvaja nobenega opravila, in nato poskusite tiskati znova.

**Rešitev:** Počakajte do konca dostopa do druge naprave ali povežite tiskalnik neposredno v računalnik.

Če se prikaže pogovorno okno **Photosmart**, kliknite **Retry** (Poskusi znova) za ponovno vzpostavitev povezave.

**Vzrok:** Morda uporabljate zvezdišče USB ali združitevno postajo, ki ima priključenih več naprav. Zaradi dostopa do druge naprave se lahko začasno prekine povezava s tiskalnikom.

---

## Tiskalnik ne tiska, ko je s kablom USB povezan v računalnik prek druge naprave USB

### Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

#### Rešitev:

1. Izklopite računalnik.
2. Povežite tiskalnik neposredno v vrata USB na računalniku.
3. Prepričajte se, da je kabel USB varno priključen v računalnik in vrata USB na zadnji strani tiskalnika.
4. Iz računalnika izključite vse naprave USB (vključno z zvezdiščem).
5. Vključite računalnik.
6. Poskusite znova tiskati. Če težave niste odpravili, ponovite ta postopek z drugimi vrati USB na računalniku.

**Vzrok:** Dvosmerno komunikacijo med tiskalnikom in računalnikom je prekinila druga naprava, ki je priključena v zvezdišče.

---

## Pojavilo se je sporočilo Unknown device (Neznana naprava) (samo za Windows)

Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

### Rešitev:

1. Iz tiskalnika izklopite kabel USB.
2. Iz tiskalnika izklopite napajalni kabel.
3. Počakajte približno 10 sekund.
4. Napajalni kabel ponovno vključite v napravo.
5. Ponovno vključite kabel USB v vrata USB na zadnji strani tiskalnika.
6. Če težave niste odpravili, izvlecite napajalni kabel in kabel USB ter odstranite programsko opremo tiskalnika:
  - a. V meniju Windows **Start** izberite **All Programs** (Vsi programi) > **HP** > **HP Photosmart A640 series** > **Uninstall** (Odstrani).
  - b. Sledite elektronskim navodilom.
7. Izklopite tiskalnik, počakajte 10 sekund in ga nato ponovno vklopite.
8. Ponovno zaženite računalnik.
9. Ponovno namestite programsko opremo tiskalnika, tako da tiskalnik ponovno povežete z računalnikom prek kabla USB. Sledite navodilom na zaslону.

**Vzrok:** V kablu med računalnikom in tiskalnikom se je morda nabrala statična elektrika.

Programska oprema ni mogla prepoznati tiskalnika, ker povezava USB tiskalnika morda ne deluje.

---

## Dokument ali fotografija se ne natisne z izbranimi privzetimi nastavitvami tiskanja

Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

### Rešitev:

#### Izbiranje nastavitvev tiskanja

1. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
3. Izberite katero koli drugo nastavitve tiskanja in kliknite **OK** (V redu) (Windows) ali **Print** (Natisni) (Mac OS).

**Vzrok:** Morda so privzete nastavitve tiskalnika drugačne od tistih v programski aplikaciji. Nastavitve tiskanja programske aplikacije imajo prednost pred tistimi, ki ste jih nastavili za tiskalnik.

---

## Tiskalnik ne tiska brezrobih fotografij.

Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

**Rešitev:**

### Vklop brezrobega tiskanja pri tiskanju z nadzorne plošče tiskalnika

1. Dotaknite se ikone **Setup** (Nastavitev), da se prikaže nastavitveni meni. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Preferences** (Možnosti).
3. Dotaknite se možnosti **Borderless** (Brezrobo).
4. Dotaknite se možnosti **On** (Vklopljeno), da vklopite tiskanje brez obrobe.

### Vklop brezrobega tiskanja pri tiskanju iz računalnika

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen.
2. Naložite ustrezen papir za trenutni tiskalni posel. Za več informacij glejte poglavje »[Nalaganje papirja](#)« na strani 21.
3. Odprite datoteko, ki jo želite natisniti.
4. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

#### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).



**Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

---

#### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
  - c. Izberite podokno **Printer Features** (Funkcije tiskalnika).
5. Kliknite potrditveno polje **Borderless** (Brezrobo) in ga tako izberite.

**Vzrok:** Morda je možnost za brezrobo tiskanje izklopljena.

---

## Fotografij iz računalnika ni bilo mogoče shraniti v pomnilniško kartico

### Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

**Rešitev:** Če ima pomnilniška kartica stikalo za zaklep, poskrbite, da je ta v nezaklenjenem položaju.

**Vzrok:** Pomnilniška kartica je morda zaklenjena.

---

## Iz tiskalnika pride prazna stran

### Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

**Rešitev:** Natisnite preskusno stran. Če želite več informacij, glejte »[Tiskanje preskusne strani](#)« na strani 63. Po potrebi tiskalno kartušo zamenjajte. Če želite več informacij, glejte »[Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše](#)« na strani 60.

**Vzrok:** Tiskalni kartuši je morda zmanjkalo črnila.

---

## Deli natisnjenega dokumenta manjkajo ali so na napačnem mestu

### Poskusite z naslednjo rešitvijo za to težavo

**Rešitev:** Preverite, ali ste izbrali pravo velikost papirja. Če želite več informacij, glejte »[Spreminjanje velikosti papirja](#)« na strani 53.

**Vzrok:** Morda ste izbrali napačno velikost papirja.

---

## Kakovost tiskanja je slaba

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Zmanjšajte velikost slike](#)
- [2. rešitev: Uporabite ustrezen papir](#)
- [3. rešitev: Tiskajte na pravilno stran papirja](#)
- [4. rešitev: Očistite tiskalno kartušo](#)
- [5. rešitev: Po potrebi tiskalno kartušo zamenjajte](#)

### 1. rešitev: Zmanjšajte velikost slike

**Rešitev:** Zmanjšajte velikost slike in poskusite tiskati znova. Za boljše rezultate v prihodnje nastavite višjo fotografsko ločljivost v digitalnem fotoaparatu.

**Vzrok:** Morda ste v digitalnem fotoaparatu izbrali nizko ločljivost.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**2. rešitev: Uporabite ustrezen papir**

**Rešitev:** Preverite, ali uporabljate vrsto papirja, ki je namenjena za tiskalnik. Za najboljše rezultate pri tiskanju uporabite foto papir, ki ga izdeluje HP.

Namesto navadnega papirja izberite papir, ki je posebej zasnovan za izpis. Za najboljšo kakovost tiskanja uporabite foto papir HP Advanced.

**Vzrok:** Morda ne uporabljate najboljših vrst papirja za izpis.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**3. rešitev: Tiskajte na pravilno stran papirja**

**Rešitev:** Papir mora biti naložen tako, da je stran za tiskanje obrnjena navzgor.

**Vzrok:** Morda tiskate na napačno stran papirja.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**4. rešitev: Očistite tiskalno kartušo**

**Rešitev:** Očistite tiskalno kartušo. Za dodatne informacije glejte »[Samodejno čiščenje tiskalne kartuše](#)« na strani 59.


**Vzrok:** Morda boste morali očistiti tiskalno kartušo.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

**5. rešitev: Po potrebi tiskalno kartušo zamenjajte**

**Rešitev:** Natisnite preskusno stran. Če želite več informacij, glejte »[Tiskanje preskusne strani](#)« na strani 63. Po potrebi tiskalno kartušo zamenjajte. Če želite več informacij, glejte »[Vstavljanje ali zamenjava tiskalne kartuše](#)« na strani 60.

 **Opomba** Opozorila in indikatorji ravni črnila posredujejo ocene le za načrtovanje. Ko prejmete opozorilno sporočilo, da primanjkuje črnila, kupite nadomestno kartušo, da se boste izognili možnim zakasnitvam pri tiskanju. Zamenjajte jih šele, ko je kakovost tiskanja nesprejemljiva.

---

**Vzrok:** Tiskalni kartuši morda primanjkuje črnila.

---

**Težave pri tiskanju s povezavo Bluetooth**

Preden se obrnete na HP-jevo podporo, preberite to poglavje z namigi za odpravljanje težav ali obiščite spletne storitve za podporo na naslovu [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

- [Moja naprava Bluetooth ne najde tiskalnika](#)
- [Iz tiskalnika ne pride nobena stran](#)
- [Kakovost tiskanja je slaba](#)
- [Fotografija se je natisnila z robovi](#)
- [Računalnik ne more nastaviti imena naprave prek brezžične povezave Bluetooth](#)

## Moja naprava Bluetooth ne najde tiskalnika

Težavo poskusite odpraviti z naslednjimi rešitvami. Če s prvo rešitvijo ne odpravite težave, poskušajte še z ostalimi, dokler težave ne odpravite.

- [1. rešitev: Počakajte, dokler tiskalnik Bluetooth ni pripravljen na sprejem podatkov](#)
- [2. rešitev: Preverite nastavev Bluetooth Visibility \(Vidljivost Bluetooth\)](#)
- [3. rešitev: Preverite nastavev Bluetooth Security level \(Raven varnosti\)](#)
- [4. rešitev: Preverite, ali uporabljate pravo geslo Bluetooth](#)
- [5. rešitev: Napravo Bluetooth pomaknite bližje tiskalniku](#)

### 1. rešitev: Počakajte, dokler tiskalnik Bluetooth ni pripravljen na sprejem podatkov

**Rešitev:** Preverite, ali je radio Bluetooth vklopljen. Za dodatne informacije glejte »[Tiskanje iz naprave Bluetooth](#)« na strani 25.

**Vzrok:** Radio Bluetooth morda ni vklopljen, ali pa tiskalnik ni pripravljen na sprejemanje podatkov.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 2. rešitev: Preverite nastavev Bluetooth Visibility (Vidljivost Bluetooth)

**Rešitev:**

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se **Bluetooth** in nato **Visibility** (Vidljivost).
3. Dotaknite se **Visible to all** (Vidno za vse).

**Vzrok:** **Visibility** (Vidljivost) Bluetooth je mogoče nastavljena na **Not visible** (Ni vidno).

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

### 3. rešitev: Preverite nastavev Bluetooth Security level (Raven varnosti)

**Rešitev:**

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se **Bluetooth**.
3. Dotaknite se **Security level** (Raven varnosti).
4. Dotaknite se gumba **Low** (Nizka).

**Vzrok:** **Security level** (Varnostna raven) Bluetooth je mogoče nastavljena na **High** (Visoka).

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---



#### 4. rešitev: Preverite, ali uporabljate pravo geslo Bluetooth

**Rešitev:** Vnesite pravilno geslo za tiskalnik v napravo z brezžično tehnologijo Bluetooth.

**Vzrok:** Geslo (PIN), ki ga naprava z brezžično tehnologijo Bluetooth uporablja za tiskalnik, ni pravilno.

Če s tem niste odpravili težave, poskusite z naslednjo rešitvijo.

---

#### 5. rešitev: Napravo Bluetooth pomaknite bližje tiskalniku

**Rešitev:** Premaknite napravo z brezžično tehnologijo Bluetooth bližje tiskalniku. Največja priporočena razdalja med napravo z brezžično tehnologijo Bluetooth in tiskalnikom je 10 metrov.

**Vzrok:** Morda ste predaleč stran od tiskalnika.

---

#### Iz tiskalnika ne pride nobena stran

**Rešitev:** Seznam oblik zapisa datotek, ki jih tiskalnik podpira, je na strani »[Tehnični podatki](#)« na strani 85.

**Vzrok:** Tiskalnik morda ne prepozna vrste datoteke, ki jo je poslala naprava z brezžično tehnologijo Bluetooth.

---

#### Kakovost tiskanja je slaba

**Rešitev:** Za boljšo kakovost nastavite višjo ločljivost v digitalnem fotoaparatu. Fotografije, narejene s fotoaparati z ločljivostjo VGA, kot so tisti v brezžičnih telefonih, morda nimajo dovolj visoke ločljivosti za natis visokokakovostne slike.

**Vzrok:** Fotografija, ki ste jo natisnili, ima morda nizko ločljivost.

---

#### Fotografija se je natisnila z robovi

**Rešitev:** Če želite pridobiti najnovejše posodobitve za tiskalni program, se obrnite se na prodajalca naprave z brezžično tehnologijo Bluetooth ali obiščite njihovo spletno stran za podporo.

**Vzrok:** Program za tiskanje, nameščen v napravi z brezžično tehnologijo Bluetooth, morda ne podpira brezrobega tiskanja.

---

#### Računalnik ne more nastaviti imena naprave prek brezžične povezave Bluetooth

**Rešitev:** Nastavite ime naprave Bluetooth tiskalnika z uporabo menija Nastavitev.

Sledite naslednjim navodilom, da nastavite ime naprave Bluetooth.

1. Dotaknite se ikone **Setup (Nastavitev)**, da se prikaže meni Nastavitev. Za dodatne informacije glejte »[Meni Nastavitev](#)« na strani 15.
2. Dotaknite se ikone **Bluetooth** in nato **Device Name (Ime naprave)**.
3. Ime naprave Bluetooth izberite na seznamu imen, ki je dostopen v meniju.

**Vzrok:** Ime naprave Bluetooth ni nastavljeno z uporabo menija tiskalnika.


---



# 9 Trgovina za tiskalniške potreščine

Če želite videti seznam števil tiskalnih kartuš, glejte natisnjeno dokumentacijo, ki je priložena napravi HP Photosmart. Tiskalne kartuše lahko naročite prek spleta na HP-jevem spletnem mestu. Če želite izvedeti ustrezne naročniške številke tiskalnih kartuš za svojo napravo in kupiti tiskalne kartuše, se lahko obrnete tudi na krajevnega zastopnika za HP.

Če želite naročiti HP-jev papir in ostale potreščine, obiščite spletno stran [www.hp.com/buy/supplies](http://www.hp.com/buy/supplies). Če se od vas zahteva, izberite državo/regijo, izberite izdelek in nato kliknite eno od povezav za nakupovanje na spletni strani.

 **Opomba** Trenutno so nekateri deli HP-jeve spletne strani na voljo le v angleškem jeziku.


**Opomba** Naročanje tiskalnih kartuš prek interneta ni na voljo v vseh državah/regijah. Če v vaši državi/regiji ni na voljo, se za informacije o nakupu tiskalnih kartuš obrnite na krajevnega zastopnika za HP.

## Naročanje tiskalnih kartuš iz povezanega računalnika

1. Odprite datoteko v kateri koli aplikaciji, ki tiska.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
- b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
- c. Kliknite **Properties** (Lastnosti) ali **Preferences** (Možnosti).

 **Opomba** Pot do pogovornega okna Lastnosti tiskalnika se lahko razlikuje glede na programsko aplikacijo, ki jo uporabljate.

### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Izberite **File** (Datoteka) in nato **Print** (Natisni).
  - b. Preverite, ali je naprava **HP Photosmart A640 series** izbrani tiskalnik.
3. Kliknite **Order Supplies Online (Naročanje potrebščin v spletu)** (Windows) ali **Supplies (Potreščine)** (Mac OS).



# 10 HP-jeva podpora in garancija

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Najprej preverite na HP-jevi spletni strani za podporo](#)
- [HP-jeva telefonska podpora](#)
- [Dodatne možnosti garancije](#)

Za popolno izjavo o garanciji, glejte Osnovni priročnik, ki ste ga dobili v paketu z izdelkom.

## Najprej preverite na HP-jevi spletni strani za podporo

Preverite dokumentacijo, ki ste jo dobili skupaj s tiskalnikom. Če ne najdete informacij, ki jih potrebujete, obiščite HP-jevo spletno stran za podporo.

### Spletna podpora

1. Obiščite HP-jevo spletno stran s spletno podporo na [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). HP-jeva spletna podpora je na voljo vsem HP-jevim strankam. To je najhitrejši vir za najnovejše informacije o napravi in za strokovno pomoč ter vključuje naslednje funkcije:
  - Hiter dostop do kvalificiranih strokovnjakov za spletno podporo.
  - Posodobitve programske opreme in gonilnikov za napravo HP Photosmart.
  - Dragocene informacije o tiskalniku HP Photosmart in odpravljanju običajnih težav.
  - Proaktivne posodobitve naprave, obvestila o podpori in HP-jeve novice, ki so na voljo, ko registrirate napravo HP Photosmart.
2. Samo za Evropo: Obrnite se na lokalnega trgovca. Če je na napravi HP Photosmart strojna napaka, jo boste morali dostaviti v trgovino, kjer ste jo kupili. (Storitev je brezplačna v obdobju omejene garancije naprave. Po poteku obdobja garancije vam bomo zaračunali stroške servisiranja.)
3. Če v spletu ne najdete informacij, ki jih potrebujete, pokličite HP-jevo podporo. Podporne možnosti in razpoložljivost se razlikujejo glede na napravo, državo/regijo, jezik in obdobje telefonske podpore.

## HP-jeva telefonska podpora

Če želite seznam telefonskih števil za podporo, glejte seznam telefonskih števil v natisnjeni dokumentaciji.

To poglavje vsebuje naslednje informacije:

- [Obdobje telefonske podpore](#)
- [Klicanje](#)
- [Po poteku telefonske podpore](#)

### Obdobje telefonske podpore

Eno leto brezplačne telefonske podpore v Severni Ameriki, Tihomorski Aziji in Južni Ameriki (vključno z Mehiko). Za informacije o obdobju telefonske podpore v Evropi, na

Srednjem vzhodu in v Afriki obiščite spletno mesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Telefonske klice obračuna vaš ponudnik telefonskih storitev.

## Klicanje

HP-jevo podporo pokličite, ko ste pri računalniku in tiskalniku HP Photosmart. Pripravite te podatke:

- Številko modela naprave (najdete jo na nalepki na sprednji strani naprave)
- Serijsko številko naprave (najdete jo na dnu naprave)
- Sporočila, ki so se pojavila ob tej težavi
- Odgovore na ta vprašanja:
  - Ali je do te težave že kdaj prišlo?
  - Ali jo lahko ponovite?
  - Ali ste ob nastali težavi v računalnik dodajali strojno ali programsko opremo?
  - Se je pred tem kaj zgodilo (npr. nevihta, ali ste premikali napravo itd.)?

## Po poteku telefonske podpore

Po poteku telefonske podpore je HP-jeva pomoč na voljo z doplačilom. Pomoč vam je na voljo tudi na spletni strani HP za podporo: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Obrnite se na HP prodajalca ali pokličite na telefonsko številko podpore za vašo državo/regijo.

## Dodatne možnosti garancije

Za dodatno ceno so na voljo razširjene storitve za tiskalnik. Obiščite [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), izberite svojo državo/regijo in jezik in nato za informacije o razširjenih storitvah preberite poglavje o storitvah in garanciji.

# 11 Tehnični podatki

V tem poglavju je seznam minimalnih sistemskih zahtev za namestitve programske opreme **Photosmart** in izbranih tehničnih podatkov tiskalnika.

- [Sistemske zahteve](#)
- [Tehnični podatki tiskalnika](#)

## Sistemske zahteve

### Operacijski sistem

Windows XP Home, XP Professional, Vista, ali Vista 64-bit (Za prenos programske opreme je potreben dostop do interneta)

Mac OS X v10.4 ali novejša različica

### Procesor

- **Windows XP Home & XP Professional:** Kateri koli procesor znamke Intel® Pentium® II, Celeron® ali kakšen drug združljiv procesor s hitrostjo 233 MHz (priporočamo Pentium III, 300 MHz ali hitrejšega)
- **Vista:** 32-bitni (x86) ali 64-bitni procesor s hitrostjo 800 MHz (priporočamo 1 GHz ali hitrejšega)
- **Mac OS:** PowerPC G3 ali hitrejši procesor ali procesor Intel Core

### RAM

- **Windows XP Home & XP Professional:** 128 MB (priporočamo 256 MB ali več)
- **Vista:** 512 MB (priporočamo 1 GB ali več)
- **Mac OS:** 256 MB ali več (priporočamo 512 MB ali več)

### Nezaseden prostor na disku

10 MB

### Video zaslon

SVGA 800 x 600, 16-bitne barve (priporočamo 32-bitne barve)

### Brskalnik

**Windows:** Microsoft® Internet Explorer® 6.0 ali novejša različica

**Mac OS:** Kateri koli spletni brskalnik

### Povezljivost

- Prosta vrata USB in kabel USB (kupiti ju morate posebej), če tiskate iz računalnika
- Priporočen je internetni dostop

## Tehnični podatki tiskalnika

### Povezljivost

**USB 2.0 s polno hitrostjo:** Windows XP Home, XP Professional, Vista ali Vista 64-bit

### Oblike zapisa slikovnih datotek

JPEG Baseline

### Oblike zapisa video datotek

Motion JPEG AVI



(nadaljevanje)

<p>HP priporoča, da je kabel USB krajši od 3 metrov (10 čevljev)</p> <p><b>PictBridge:</b> prek vrat za fotoaparata</p>	<p>Motion JPEG Quicktime MPEG-1</p>
<p><b>Robovi</b></p> <p>Zgoraj 0 mm (0 palca); spodaj 0 mm (0 palca); levo/desno 0 mm (0 palca)</p>	<p><b>Velikosti medijev</b></p> <p>Foto papir velikosti 10 x 15 cm (4 x 6 palcev), 13 x 18 cm (5 x 7 palcev)</p> <p>Foto papir velikosti 10 x 15 cm s perforiranim robom širine 1,25 cm (4 x 6 palcev z robom širine 0,5 palca)</p> <p>Indeksne kartice 10 x 15 cm (4 x 6 palcev)</p> <p>Kartice A6 105 x 148 mm (4,1 x 5,8 palca)</p> <p>Kartice velikosti L 90 x 127 mm (3,5 x 5 palcev)</p> <p>Kartice velikosti L 90 x 127 mm s perforiranim robom širine 12,5 mm (3,5 x 5 palcev z robom širine 0,5 palca)</p> <p>Hagaki</p> <p>Podprte velikosti pri tiskanju iz računalnika: 101 x 203 mm, panoramski fotopapir 10 x 30 cm.</p>
<p><b>Vrste medijev</b></p> <p>HP Advanced Photo Paper (Foto papir HP Advanced) (priporočen)</p> <p>Kartice (indeksne, A6, velikosti L)</p>	<p><b>Tehnični podatki o okolju:</b> V primeru prisotnosti močnih elektromagnetnih polj je lahko delovanje naprave deloma moteno.</p> <p><b>Priporočeno med delovanjem:</b> 15–35 °C (59–95 °F), 20–80 % relativne vlažnosti</p>
<p><b>Pladenj za papir</b></p> <p>Podpira papir velikosti do 13 x 18 cm (5 x 7 palcev).</p> <p><b>Zmogljivosti pladnja za papir</b></p> <p>20 listov foto papirja, največja debelina lista 292 µm (11,5 mil)</p> <p>10 listov foto papirja za panoramsko tiskanje velikosti 10 x 30 cm (4 x 12 palcev)</p>	<p><b>Tiskalna kartuša</b></p> <p>Tribarvna tiskalna kartuša HP 110 za brizgalne tiskalnike</p> <p>Če želite več informacij o ocenjenih izkoristkih tiskalnih kartuš, obiščite stran <a href="http://www.hp.com/pageyield">www.hp.com/pageyield</a>.</p>
<p><b>Poraba energije</b> (Severna Amerika)</p> <p>Tiskanje: 9,17 W</p> <p>Mirovanje: 4,19 W</p> <p>Off (Izklop): 0,28 W</p>	<p><b>Številka modela napajalnika</b> (Severna Amerika)</p> <p>HP Part # 0957-2287, 100–240 V izmeničnega toka (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)</p>
<p><b>Poraba energije</b> (Širok obseg)</p> <p>Tiskanje: 9,73 W</p> <p>Mirovanje: 4,98 W</p> <p>Off (Izklop): 0,19 W</p>	<p><b>Številka modela napajalnika</b> (Širok obseg)</p> <p>HP Part # 0957-2288, 100–240 V izmeničnega toka (±10%) 50/60 Hz (±3 Hz)</p>

# 12 Upravne in okoljevarstvene informacije

Za tiskalnike **HP Photosmart A640 series** veljajo naslednje upravne in okoljske informacije.

- [Upravna obvestila](#)
- [Okoljevarstveni program za nadzor izdelka](#)
- [Izjava EU o skladnosti](#)

## Upravna obvestila

Za tiskalnike **HP Photosmart A640 series** veljajo naslednja upravna obvestila.

- [Upravna identifikacijska številka modela](#)
- [FCC statement](#)
- [VCCI \(Class B\) compliance statement for users in Japan](#)
- [Notice to users in Japan about power cord](#)
- [Notice to users in Korea](#)
- [LED indicator statement](#)

## Upravna identifikacijska številka modela

Iz upravnih namenov je izdelku določena upravna številka modela. Upravna številka modela za vaš tiskalnik je SNPRH-0807. Te številke ne smete zamenjati s tržnim imenom (**HP Photosmart A640 series** ipd.) ali številkami izdelka (CC001A ipd.).

**FCC statement****FCC statement**

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations  
Hewlett-Packard Company  
3000 Hanover Street  
Palo Alto, Ca 94304  
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan**

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**Notice to users in Japan about power cord**

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。

同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Notice to users in Korea

### B 급 기기(가정용 방송통신기기)

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

## LED indicator statement

### LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

## Okoljevarstveni program za nadzor izdelka

Podjetje Hewlett-Packard je zavezano izdelavi kakovostnih, okolju prijaznih izdelkov. Ta izdelek vključuje možnost recikliranja. Uporabljeno je bilo najmanjše možno število materialov, ki kljub temu zagotavljajo ustrezno delovanje in zanesljivost. Različne materiale lahko preprosto ločite. Vezi in druge povezave lahko hitro najdete, so preprosto dostopne in jih lahko odstranite z navadnim orodjem. Pomembni deli so narejeni tako, da je zaradi učinkovitega razstavljanja in popravila omogočen hiter dostop do njih.

Za dodatne informacije obiščite HP-jevo spletno stran Commitment to Environment (Predanost okolju) na naslovu:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html)

To poglavje vsebuje naslednje teme:

- [Ekološki nasveti](#)
- [Uporaba papirja](#)
- [Plastika](#)
- [Podatki o varnosti materiala](#)
- [Program recikliranja](#)
- [Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP](#)
- [Poraba energije](#)
- [Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union](#)
- [Kemične snovi](#)
- [Toxic and hazardous substance table](#)

## Ekološki nasveti

HP se zavzema za pomoč strankam pri zmanjševanju onesnaževanja okolja. HP je pripravil spodnje ekološke nasvete za tiskanje, s katerimi boste čim manj škodovali okolju. Poleg uporabe posebnih funkcij v tem izdelku obiščite tudi HP-jevo spletno mesto HP Eco Solutions, kjer najdete več informacij o HP-jevih okoljskih pobudah.

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/)

### Ekološke funkcije vašega izdelka

- **Informacije o varčevanju z energijo:** Če želite določiti kvalifikacijski status ENERGY STAR® tega izdelka, glejte »[Poraba energije](#)« na strani 90.
- **Reciklirani materiali:** Če želite več informacij o recikliranju izdelkov HP, obiščite: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Uporaba papirja

Ta izdelek je primeren za uporabo recikliranega papirja, ki ustreza DIN 19309 in EN 12281:2002.

### Plastika

Nad 25 gramov težki plastični deli so označeni v skladu z mednarodnimi standardi, ki izboljšujejo možnost identifikacije plastičnih mas po poteku življenjske dobe izdelka v reciklažne namene.

### Podatki o varnosti materiala

Podatki o varnosti materiala (PVM) so vam na voljo na HP-jevem spletnem mestu na naslovu:

[www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds)

### Program recikliranja

HP v mnogih državah nudi vedno več programov za vračanje in reciklažo izdelkov ter sodeluje z nekaterimi največjimi centri za reciklažo elektronskih izdelkov po vsem svetu. HP tudi ohranja naravne vire z obnovo in ponovno prodajo nekaterih najbolj priljubljenih izdelkov.

Če želite več informacij o recikliranju izdelkov HP, obiščite:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Program recikliranja potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike HP

HP je predan varovanju okolja. HP-jev program reciklaže potrošnega materiala za brizgalne tiskalnike je na voljo v številnih državah/regijah in vam omogoča brezplačno reciklažo rabljenih tiskalnih in črnilnih kartuš. Če želite več informacij, pojdite na naslednjo spletno stran:

[www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/)

### Poraba energije

Oprema za tiskanje in urejanje slik podjetja Hewlett-Packard, označena z logotipom ENERGY STAR®, ustreza zahtevam ENERGY STAR Agencije za zaščito okolja ZDA (U.S. Environmental Protection Agency) za opremo za urejanje slik. Na izdelkih za urejanje slik, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, je naslednja oznaka:



Dodatne informacije o modelih izdelkov, ki ustrezajo zahtevam ENERGY STAR, so navedene na naslednjem naslovu: <http://www.hp.com/go/energystar>.

# Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union

Uprave in okoljevarstvene informacije



<b>English</b>	<b>Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union</b> This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.
<b>French</b>	<b>Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne</b> Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.
<b>Deutsch</b>	<b>Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU</b> Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z. B. an Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recycling Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.
<b>Italiano</b>	<b>Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea</b> Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la tutela dell'ambiente e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.
<b>Español</b>	<b>Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea</b> Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desachar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje protege la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.
<b>Český</b>	<b>Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU</b> Toto znáčka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídá za to, že využité zařízení bude předáno k likvidaci do stávajících sběrných míst určených k recyklaci likvidovaných elektrických a elektronických zařízení. Likvidace využívaného zařízení samostatným sběrem a recyklací přispívá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace probíhá způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete využité zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
<b>Dansk</b>	<b>Bortskaffelse af affaldsudyret for brugere i private husholdninger i EU</b> Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudyret ved at aflevere det til et særligt opsamlingspunkt for genbrug af elektrisk og elektronisk affald. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudyret på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbreds samt miljøet. For at vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudyret til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvesen eller den forening, hvor du købte produktet.
<b>Niederländs</b>	<b>Alfver van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie</b> Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat het product niet met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen en zorgt ervoor dat het hergebruik van materialen op een veilige wijze kan plaatsvinden. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangekocht.
<b>Eesti</b>	<b>Bronejagimistele kasutatud kõrvaldatavate seadmete käitmine Euroopa Liidus</b> Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda tootele viisita olemajäätmete hulka. Teie kohus on via tootele muutuud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete ülitsemistamiseks. Ülitsemistavate seadmete eraldi kogumine ja käitmine aitab säästa loodusvaraid ning tagada, et käitmine toimiks inimtse teisele ja keskkonnale ohtu. Lisateave selle kohta, kuhu saate ülitsemistavate seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikul omavalitsusel, olemajäätmete ülitsemistamisest või kauplusest, kus te seadme ostsite.
<b>Suomi</b>	<b>Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella</b> Tämä tuotteen tai sen pakkausten symboli osoittaa, ette tuotetta ei saa hävitettävien laitteiden mukana. Käyttäjien vastuulla on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimittetaan sille- ja elektronikalaitteiden keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kiertäys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kiertäys tapahtuu tavalla, joka suojaa ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteen kierrätyksistä paikallisilta viranomaisilta, jätteenkäsittely- tai luottoon välittäjiltä.
<b>Ελληνικά</b>	<b>Απόρριψη χρησιμοποιημένων στην Ευρωπαϊκή Ένωση</b> Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδηλώνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες σε ένα καθορισμένο σημείο συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των χρησιμοποιημένων σε αυτό σύμβολο ή τη συσκευασία των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τίσιον τρόπο, είναι να προστατεύσει τη υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερη πληροφορία σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις χρησιμοποιημένες σε αυτό σύμβολο ή τη συσκευασία, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατά τόπου αρμόδιο αρχείο ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσθηκε το προϊόν.
<b>Magyar</b>	<b>A hulladékok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban</b> Ez a szimbólum, amely a termék vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készült hulladékokat egy külön kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektronikus hulladékgyűjtés és az elektronikus berendezések újrahasznosítását szolgálja. A hulladékok egyékes elhelyezése segít megőrizni a természeti erőforrásokat, megőrizheti az egészséget, így azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészséges és a környezetet nem ártalmas módon történjen. Ha további információkat szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja a újrahasznosításra a hulladékokat, forduljon a helyi önkormányzatához, a háztartási hulladék begyűjtéséért felelős önkormányzati vállalkozás vagy a termék forgalmazójához.
<b>Latvian</b>	<b>Lietuviu atbrivinosano no nedergim beigabiet Eiropas Savienibas privatuosaj maisminicibas</b> Sis simbols uz ierici vai ierici iepakojuma norada, ka sa nerada nedergim atbrivinosano ar citiem ierici domstabi atkritumiem. Jis esat atbildigs par atbrivinosano no nedergim ierici, no nodotaj noraditaj savakotana vieta, lai ierici veliba nedergim elektriskaj un elektroniskaj aparatuoj uz atbrivinosano punktu. Specijala nedergim ierici savakotana un atbrivinosano paristade palidz vai radas resursus un nodrošina tirdznieciba, kas sagrj cilveku veselibu un apkopstjo vidi. Lai iegutu papildu informaciju, lai par atbrivinosano paristadi vai noraditaj nedergim ierici, lidza, sazinieties ar vietno paristadi, maisminicibas ofisiem savakotana dienesta vai veikalu, kurj iericijosas sa ierici.
<b>Lituanian</b>	<b>Europa Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūki atliekamų įrangos išmetimas</b> Sis simbolis ant produkto arba jo pakavtos nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūki atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atskirai [ar ją atliekamais elektronikos ir elektrinės įrangos perdirbimo punktu]. Jei atliekamą įrangą bus atliekami suvokiami ir perdirbiami, bus išsaugomi natūralūs išteklių ir užtikrinami, kad įrangą yra perdirbta žmogaus sveikatai ir aplinkai saugiančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atliekamų viešo namų, namų ūki atliekų švietimo tarnybą arba į parauduotus, kuriose priimate produktą.
<b>Polski</b>	<b>Użytkacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej</b> Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu użycia zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.
<b>Português</b>	<b>Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Europeia</b> Este símbolo no produto ou no embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para o reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e o reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de seu cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou o loja em que adquiriu o produto.
<b>Slovenščina</b>	<b>Postop pozavitovon v krajinskih Europejske unije pri vyhodovanju zariadenia v domacim pouzivaní do odpadu</b> Tento symbol na produkte alebo na jeho obale označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídá za to, že využité zařízení bude předáno k likvidaci do stávajících sběrných míst určených k recyklaci likvidovaných elektrických a elektronických zařízení. Likvidace využívaného zařízení samostatným sběrem a recyklací přispívá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace probíhá způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete využité zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.
<b>Slovenščina</b>	<b>Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije</b> To znaki na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odložiti skupaj z drugimi gospodinjstvenimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne elektrike in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odpadno ločite pomagati ohraniti naravne vire in zagotoviti, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.
<b>Svenska</b>	<b>Kassering av förbrukningsmateriel för hem- och privatnvändare i EU</b> Produkt eller produktförpackning med det här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsaffall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningstjänst för hantering av hushållsaffall. Den separata insamlingen och genbruket av ditt avfall bidrar till att bevara naturliga resurser och säkerställer att ditt avfall behandlas på ett sätt som inte utgör en hälsofarlig för människor och miljön när produkten återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

## Kemične snovi

HP svojim strankam zagotavlja informacije o kemičnih snoveh v svojih izdelkih v skladu z zakonskimi zahtevami, kot je npr. REACH (*Uredba Evropskega parlamenta in Sveta*

1907/2006/ES o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij). Poročilo o kemičnih snoveh za ta izdelek poiščite na naslovu: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Toxic and hazardous substance table

有毒有害物质表						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电路板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材料中包含的这种有毒有害物质, 含量低于SJ/T11363-2006 的限制  
X: 指此部件使用的均一材料中至少有一种包含的这种有毒有害物质, 含量高于SJ/T11363-2006 的限制  
注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件  
\*以上只适用于使用这些部件的产品

## Izjava EU o skladnosti

V skladu s standardoma ISO/IEC 17050-1 in EN 17050-1

<b>Ime dobavitelja:</b>	Hewlett-Packard Company
<b>Naslov dobavitelja:</b>	16399 West Bernardo Drive San Diego, CA 92127-1899 ZDA
<b>Izjavlja, da izdelek:</b>	
<b>Ime izdelka:</b>	<b>HP Photosmart A640 series</b>
<b>Upravna številka modela:</b>	SDGOA-0811
<b>Ustreza naslednjim tehničnim podatkom izdelka:</b>	
<b>Varnost:</b>	EN 60950-1:2001, IEC 60950-1:2001
<b>Direktiva o elektromagnetni združljivosti:</b>	EN 55022:2006, razred B EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:1995+A1:2001+A2:2005 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003
<b>Dodatne informacije:</b>	

Ta izdelek ustreza zahtevam Direktive o nizki napetosti 2006/95/EC in Direktivi o elektromagnetni združljivosti 2004/108/EC ter glede na to nosi oznako CE.

Fort Collins, Kolorado, ZDA

april 2008






---

# A Namestitev programske opreme

Tiskalnik ima programsko opremo HP quick connect, ki se namesti, ko tiskalnik povežete z računalnikom. V manj kot dveh minutah boste lahko tiskali iz svojega računalnika.

---

 **Opomba** Windows XP ali Vista ali Mac OS X v10.4 ali v10.5.

Za 64-bitne sisteme Windows Vista: Programsko opremo prenesite s HP-jeve spletne strani za podporo [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

**Opomba** Kabel USB 2.0, ki je potreben za tiskanje iz računalnika, morda ni priložen v škatli tiskalnika in ga boste morda morali kupiti posebej.

---

## Namestitev programske opreme

1. Preverite, ali je tiskalnik vklopljen, in ga nato prek kabla USB povežite z računalnikom.
2. Sledite korakom za svoj operacijski sistem.

### Uporabniki operacijskega sistema Windows

- ▲ Namestitev se samodejno zažene. Če se zaslon za namestitev ne prikaže, na namizju odprite **My Computer (Moj računalnik)** in dvokliknite ikono HP\_A640\_Series za zagon namestitve.

### Uporabniki operacijskega sistema Mac

- a. Na namizju dvokliknite ikono HP A640 CD.
  - b. Dvokliknite ikono installer (namestitveni program) v mapi CD.
3. Sledite pozivom v računalniku.
-

